

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 101 (1983)  
**Heft:** 77

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halb- Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 59 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 77 - 1089

Bern, Dienstag, 5. April 1983  
 Berne, mardi, 5 avril 1983

101. Jahrgang  
 101e année

No 77 - 5. 4. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,  
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen,  
 Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 88bis und Art. 89 HRGv.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung  
 Laroc AG, in Zürich 2, Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1983, S. 997). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Klaus Jakob Bachenheimer (nicht Bachmeier).

22. März 1983  
 Jürg M. Lattmann Holding AG, in Zürich 6, Volkmarstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. und 17. 2. 1983. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen und Gesellschaften aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Assurax AG, Zürich 6, zum Preise von Fr. 70 000, 35 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Goldplan AG, Zürich 6, zum Preise von Fr. 35 000 und 35 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Librex AG, Zürich 4, zum Preise von Fr. 35 000. Vom Gesamtübernahmepreis werden Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Lattmann, von Zürich und Bauma, in Oberrlatt.

22. März 1983  
 Honegger & Kälin AG, in Zürich 1, Schützenstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 3. 1983. Zweck: Projektierung und Erstellung von Klima- und Lüftungsanlagen, kann sich an anderen Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Hans Honegger, von Winterthur und Mels, in Frauenfeld, Präsident, und Erwin Kälin, von Einsiedeln und Winterthur, in Seuzach, Vizepräsident.

22. März 1983

Marco Bachmann, in Zürich, Autoreparaturwerkstätte (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 413). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1982 an die neue Aktiengesellschaft «Garage Marco Bachmann AG», in Zürich 8, erloschen.

22. März 1983

Garage Marco Bachmann AG, in Zürich 8, Hammerstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 10. 1982. Zweck: Betrieb von Service- und Reparaturwerkstätten sowie Handel mit Automobilen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzel-firma «Marco Bachmann», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1982, mit Aktiven von Fr. 83 551,75 und Passiven von Fr. 37 765,10, zum Preise von Fr. 45 786,65, wovon Fr. 45 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Marco Bachmann, von Zürich und Feusisberg, in Freienbach, Präsident, und Liselotte Bachmann, von Zürich und Feusisberg, in Freienbach, Vizepräsidentin; beide mit Einzelunterschrift.

22. März 1983

Fröschl AG, Glarus, bisher in Glarus (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1980, S. 4115). Statuten, welche ursprünglich vom 10. 12. 1980 datieren, am 10. 3. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zürich 2. Adresse: Scheideggstrasse 73, c/o Burckhardt Treuhänd- und Revisions AG. Neuer Wortlaut der Firma: Fröschl AG. Zweck: Planung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten im In- und Ausland, An- und Verkauf von Liegenschaften im In- und Ausland und Überbauung von eigenen und fremden Grundstücken sowie Finanzierung von Immobiliengeschäften und Handel mit Baustoffen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Eduard Fröschl, österreichischer Staatsangehöriger, in Hall in Tirol (A).

22. März 1983

Ed. Holzer AG, bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3094). Statuten, welche ursprünglich vom 10. 9. 1981 datieren, am 26. 1. 1983 geändert. Neuer Sitz: Bertschikon. Adresse: Im Hofacker, Gundetswil. Zweck: Betrieb eines Bauunternehmens. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahm anlässlich der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzel-firma Ed. Holzer, in Frauenfeld, mit Aktiven von Fr. 365 395,45 und Passiven von Fr. 261 184,90, gemäss Übernahmebilanz vom 30. 6. 1981, zum Preise von Fr. 104 210,55, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Edwin Holzer, von Egnach, nun in Bertschikon, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Rita Holzer, von Egnach, nun in Bertschikon, und Urban Wick, von Zuzwil SG, in Frauenfeld; beide ohne Zeichnungsberechtigung.

22. März 1983

Zeukis Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3389). Statuten am 12. 2. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 1400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht worden, es zerfällt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Erwirbt gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 29. 9. 1982 diverse Stockwerkeinheiten mit insgesamt 500/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Bürgli-strasse 6, Zürich 2 (Quartier Engen), Wohnhaus mit 2451,6 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Bauplatz, zum Preise von Fr. 2 125 000.

22. März 1983

A. Dora + Ch. Pilloud Architekten AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1983, S. 41). Die Generalversammlungen vom 24. 2. und 4. 3. 1983 haben die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 24. 2. 1983 übernimmt die Gesellschaft das als einfache Gesellschaft unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Bezeichnung «Architekturbüro Dora + Pilloud», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 566 585,70 und Passiven von Fr. 25 004 zum Preise von Fr. 541 581,70, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

22. März 1983

Talgut Immobilien AG Winterthur, in Winterthur II (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2177). Statuten am 4. 3. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist nun voll liberriert. Franz Hofmeister, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Elisabeth Marrer, von Solothurn, in Winterthur, und Alfred Schwab; die Procura des Letzteren ist erloschen.

22. März 1983

Timelec AG, in Uster (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1983, S. 969). Statuten am 8. 3. 1983 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb im In- und Ausland von Produkten der industriellen Elektronik und Elektrotechnik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 22 000 durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist nun mit Fr. 72 000 liberriert.

22. März 1983

Solresco AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 928). Die Generalversammlung vom 8. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Grundstücken. Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, deren Vermietung und Veräußerung; übernimmt zudem Beratungen und Schulungsaufträge aller Art, insbesondere im Baufachbereich; kann des weiteren Beteiligungen an anderen Unternehmen halten sowie die damit zusammenhängenden Beratungs-, Verwaltungs- und Geschäftsführungsfunktionen übernehmen.

22. März 1983

Hartmann AG, in Küssnacht, Maschinen für die Kunststoffindustrie (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 949). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Meilen vom 23. 2. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma Hartmann AG in Liquidation durchgeführt wird.

22. März 1983

Alumag-Belmag AG, in Zürich 3, Beleuchtungskörper, Metall- und Kunststoffwaren jeder Art usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2986). Hans Jürg Meyer und Lorenz Allemann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Josef Sieber sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Schär; seine Procura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christian Siegler, von und in Zürich.

22. März 1983

General Electric Information Services AG, in Zürich 7, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Informationstechnik usw. (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2664). Dr. Manfred Wittler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Heinrich Landolt, Mitglied des VR und Direktor, nun Präsident des VR; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Stephen Paul Hayward, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

22. März 1983

Lundbeck AG, in Zürich 12, Beteiligungen, insbesondere in der chemischen Branche (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 94). Dr. Christoph Holzach ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist Franz Schneller; er bleibt Vizedirektor, führt jedoch nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

22. März 1983

Toris Electronic AG, in Zürich 11, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4093). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Wohlenschwil (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 879) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1983

Gauer AG Electronic, in Zürich 11, Flugfunkgeräte (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1967, S. 1793). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Gauer, von Zürich, in Wettswil am Albis. Neues Geschäftsdomizil: Glattalstrasse 155, Zürich 11.

22. März 1983

Consil Revisions- und Treuhand AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4170). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Urs Wettstein, von Sempach und Mellingen, in Zürich.

22. März 1983

Acemoglu-Büchler & Co, in Zürich 10, Hängengeräte 112, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1983. Gesellschafter: Süleyman Acemoglu-Büchler, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, und Murat Acemoglu, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich 10. Handel mit Waren verschiedener Art.

22. März 1983

Ernst Künin, in Zürich, Winterthurerstrasse 334, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Künin, von Wollerau, in Zürich 12. Handel mit Automobilen sowie Autoreparaturwerkstätte.

22. März 1983

Werner Lätli, in Adliswil, Schiffsmotorenimport usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1979, S. 26). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Oberägeri (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 857) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1983

Hans Lätli, in Zürich, Blumengeschäft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1950, S. 232). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Oberägeri (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 857) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1983

BVG, Bau- und Verwaltungs-Gesellschaft, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3825). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Theiler, von Stein AR, in Thalwil.

22. März 1983  
Ritsch AG, in Winterthur I, Teppiche und Möbel usw. (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1976, S. 2438). Neues Geschäftsdomicil: St. Gallenstrasse 40, Winterthur I. Oswald Ritsch, Direktor, und Alfreda Ritsch, Prokuristin, wohnen nun in Feuerthalen.
22. März 1983  
Alois Tschümperlin-Wanger, in Zürich, Waren verschiedener Art, insbesondere Kalkprodukte (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1961, S. 2585). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
22. März 1983  
Rodimex Import-Export R. Borzatta, bisher in Dübendorf, Waren aller Art, Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2704). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Grubenstrasse 12. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 7.
22. März 1983  
A. Pagnotti, in Dübendorf, Erstellung von Zentralheizungen (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1960, S. 3010). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
22. März 1983  
Buchhandlung Atropa, in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3314). Die Generalversammlung vom 22. 2. 1983 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.
22. März 1983  
IPR Industrial Public Relations Ltd, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Werbung für und Handel mit Industrie- und Luxusgütern usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1982, S. 1037). Rudolf Steiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mafalda Schäfer, nun wohnhaft in Herisau, bisher Präsidentin, ist jetzt einziges Mitglied des VR und führt weiter Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Eichrainstrasse 16, Zürich 11, c/o Treuhand- & Revisionsbüro N. & E. Eberenz.
22. März 1983  
«Gut-Mode», Yolanda und Walter Gut, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 737). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 8. 3. 1983 der Konkurs eröffnet. Datum der Konkursöffnung: 9. 3. 1983. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
22. März 1983  
Ursula Schlatter, es/Lödel im Lindenhof, in Bauma, Korbwaren, Geschenkartikel und Modaccessoires (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1977, S. 1617). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
22. März 1983  
Färberei Schlieren AG, in Schlieren (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1497). Marcel Walter Müller ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Dr. Hans Rudolf Wolfensberger, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Karlheinz Ritter, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Haller, von Reinach AG und Baden, in Schlieren.
22. März 1983  
Klti Werbeagentur AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 438). Die Unterschrift von Erwin Brunner sowie die Prokura von Walter A. Schmid erloschen.
22. März 1983  
Futach Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1921)  
Immobilien Herrenacker Schaffhausen AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1921)  
Hans Hofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenigen von Paul Peter und Walter Hiltwein erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Walter Siegmund, von und in Zürich. Markus Scherrer, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomicil der Gesellschaft ist weiterhin an der Beethovenstrasse 24, Zürich 2, jedoch nun an eigener Adresse.
22. März 1983  
Foreign Research and Management Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Forschungstätigkeit und Geschäftsanalysen jeder Art (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1958, S. 2141). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. 1. 1983 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Wehrteilverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.
22. März 1983  
Ida Forster, in Zürich, Buch- und Zeitschriftenverlag usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1954, S. 2862). Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
22. März 1983  
Bergli-Drogerie Merz, in Horgen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3798). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
22. März 1983  
Künzi-Baggenstoss AG, in Richterswil, Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1397). Ida Künzi, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wollerau. Neues Geschäftsdomicil: Kirchstrasse 16, eigene Büros.
22. März 1983  
Ernst Brönnimann, Saugpumpen, in Greifensee, Stationsstr. 131, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Brönnimann, von Belp, in Greifensee. Handel mit Saugpumpen, insbesondere solchen für verstopfte Abflussleitungen.
22. März 1983  
Gefas Gesellschaft für angewandte Sprengtechnik AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2882). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ohne Zeichnungsbefugnis: Johannes Ingold, von Heimenhausen und Otterwil an der Limmat, in Otterwil an der Limmat. Es wohnen nun: die Mitglieder des VR, Dr. Werner Zuppinger, Präsident, in Schönenberg und Dr. Gian-Andrea Tarnuzzer in Flüelen sowie der Prokurist Dr. Jean-Roland Kläy in Lindau.
22. März 1983  
Drogerie Hans Oetfli, in Zürich (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 346). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
22. März 1983  
Butronik Steuerungsban, Claude Bühler, in Stäfa, Haldenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Claude Bühler, von Bannwil, in Otterwil am See. Elektrischer und elektronischer Steuerungsban.
22. März 1983  
Pommenterie Uto AG, in Zürich 3, Möbelpommenterie aller Art usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2557). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 12. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrteilverwaltung des Kantons Zürich noch nicht gelöscht werden.
22. März 1983  
Austrag AG, in Zollikon, Rotfluhstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1983. Zweck: Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen im Ausland, Finanzierung solcher Unternehmungen sowie ferner Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre in SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Bösch, von Zürich, in Zollikon.
22. März 1983  
Maschinenfabrik Sulzer-Rüti AG, in Rütli (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 342). Die Unterschrift von Karl Issenmann sowie die Prokuren von Dr. Horst Dittrich und Erhard Freisler sind erloschen.
22. März 1983  
Simpex Electronic AG, in Zürich 6, elektronische Bauteile, Geräte und Systeme aller Art (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 137). Neues Geschäftsdomicil: Winterthurerstrasse 537, Zürich 12 (eigene Adresse).
22. März 1983  
Brem, in Uetikon am See, Hofstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Brem, von Uetikon am See und Rudolfstetten-Friedlisberg, in Uetikon am See. Einzelunterschrift ist erteilt an: Daniela Brem, von Uetikon am See und Rudolfstetten-Friedlisberg, in Uetikon am See. Unternehmungsbüro für Industrie- und Dienstleistungsbetriebe.
22. März 1983  
P. Ulrich, Werbeartikel und Bürobedarf, in Embrach, Im Feld 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Ulrich, von Muotathal, in Embrach. Einzelunterschrift ist erteilt an: Ruth Ulrich, von Muotathal, in Embrach. Handel mit Werbeartikeln und -geschenken, sowie Bürobedarfsartikeln.
22. März 1983  
Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in Winterthur I, technische Produkte aller Art (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1982, S. 2908), mit Hauptsitz in Zürich 4. Die Schreibweise der Firma der Hauptniederlassung lautet nun «Kummler + Matter AG (Kummler + Matter SA) (Kummler + Matter Ltd)». Dementsprechend lautet die Schreibweise der Firma der Zweigniederlassung nun: Kummler + Matter AG (Kummler + Matter SA) (Kummler + Matter Ltd). Dr. Hans Bergmaier, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küssnacht ZH.
22. März 1983  
Grendelmeier & Co, in Weiningen, Kommanditgesellschaft, mechanische Werkstätte und Werkzeugban (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1934). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
22. März 1983  
Viktor Oberhänsli, bisher in Dübendorf, Analyse und Programmierung von EDV-Projekten (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194). Neuer Sitz: Gossau ZH. Adresse: Breiustrasse 20, Bertschikon. Der Firmainhaber wohnt nun in Gossau ZH.
22. März 1983  
Fritz Brändli, in Wädenswil, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1949, S. 3013). Der Begriff «Café» gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich.
22. März 1983  
Hans Tribelhorn, in Neerach, Sanitär- und Heizungsgeschäft (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2664). Der Firmainhaber wohnt nun in Neerach.
22. März 1983  
von Allmen AG Modellbau, in Pfäffikon, Sophie-Guyterstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1983. Zweck: Herstellung von und Handel mit Modellen und Formen aus Holz und Kunststoff aller Art; Handel mit Möbeln, Wohnungseinrichtungen und technischen Artikeln; Vermittlung von Geschäften sowie Übernahme von Handelsvertretungen; kann sich auch an Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll lib. 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der in Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Albert von Allmen, Modellbau», in Pfäffikon, gemäss Bilanz per 31. 12. 1982, mit Aktiven von Fr. 344 197.35 und Passiven von Fr. 38 613.80 zum Preise von Fr. 305 583.55, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 wurden durch Verrechnung lib. 1000 Aktien angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Albert von Allmen, Präsident, und Yvonne von Allmen, beide von Lauterbrunnen, in Pfäffikon; beide mit Einzelunterschrift.
22. März 1983  
Peter Merki, Gartenbau, in Winterthur, Buchweg 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Merki, von Winterthur, in Winterthur I. Betrieb eines Gartenbauunternehmens.
22. März 1983  
Wirtschafts- und Privatbank, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 885). Die Generalversammlung vom 21. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 22 000 000 auf Fr. 32 000 000, zerlegt in 32 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll lib. 2000 Aktien.
22. März 1983  
CBE Investment SA, in Zürich 3, Steinstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1983. Zweck: Übernahme von Investitionen in sämtlichen Bereichen der Wirtschaft. Die Gesellschaft kann sich an beliebigen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll lib. 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Moritz Ottiker, von Bauma, in Geroldswil.
22. März 1983  
Dai-Ichi Kanayo Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1698). Die Generalversammlung vom 22. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 000 auf Fr. 70 000 000, zerlegt in 70 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden, es ist voll lib. 2000 Aktien.
22. März 1983  
Uomo AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1970), Statuten am 3. 3. 1983 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Handel mit Fertigtextilien; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen; ferner kann sie Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht worden; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll lib. Edvin Näf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rolf Kundert, von Rütli GL, in Bergdietikon. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Albert Mörgele, von Zürich, in Freiebach.
22. März 1983  
Dragline AG, in Horgen, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3533). Statuten am 16. 3. 1983 geändert. Durch Ausgabe von 1500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden; es zerfällt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll lib. 2000 Aktien.
22. März 1983  
W. Kern AG, Büromaschinen, in Zürich 7, Zeltweg 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1983. Zweck: Handel mit und Instandstellung von Büromaschinen, Büromöbeln und Büromaterial; kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen und ist berechtigt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Schreib- und Rechenmaschinen, Farbänderer und Ersatzteile gemäss einem noch zu erstellenden Inventar zum Preise von höchstens Fr. 20 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Marcel Louis Kirschner, von Bachs, in Hombrechtikon, Präsident; Hanna Kirschner, von Bachs, in Hombrechtikon; beide mit Einzelunterschrift, sowie Walter Kern, von und in Zürich; letzterer ohne Zeichnungsbefugnis.
22. März 1983  
IVB Institut für Verkehrsbildung AG, in Obereggstrassen 1, Kirchweg 34, c/o Ulrich Bleiker, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. und 14. 3. 1983. Zweck: Organisation und Durchführung von Schulungskursen und Seminaren zur Verkehrsbildung nach wissenschaftlichen Erkenntnissen gemäss den Richtlinien der schweizerischen Konferenz für Sicherheit im Strassenverkehr und den Weisungen des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes, Betrieb eines Verlages für Lehrmaterial, Ausbildung und Weiterbildung von Lehrpersonal sowie Verkehrsteilnehmern, und Öffentlichkeitsarbeit zur Verkehrsbildung in Zusammenarbeit mit Institutionen, Verbänden und Behörden. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Ulrich Bleiker, von Hemberg, in Obereggstrassen.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Belp (Bezirk Seftigen)

22. März 1983  
Sky Work AG (Sky Work SA) (Sky Work Ltd.), in Belp. Mit Statuten vom 17. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art in der Flug-, Transport- und Reisebranche, Vermietung von und Handel mit Flugzeugen aller Art, inklusive Zubehör, Planung und Ausführung von Flugesätzen, Betrieb einer Flugschule sowie eines Reisebüros. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Alexander Gribi, von Lengnau, in Belp, Präsident, und Jakob Hutterli, von Salestein, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Sekretär; sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura führt Christine Kipfer, von Lützelfhüh, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Geschäftsdomicil: Flughafen Belpmoos, 3123 Belp.

## Büro Bern

22. März 1983  
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, in Bern (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1982, S. 2765). Es sind nun: Fred Brechtbühler Vizepräsident und Walter Leutwyler Geschäftsführer; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, führen neu: Marc Emmenegger, von Granges-Paccot, in Bern, und Peter Siebler, von Zürich, in Köniz. Die Unterschrift von Hans Keller ist erloschen.
22. März 1983  
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 870), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fred Brechtbühler als Vizepräsident und Walter Leutwyler als Geschäftsführer; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Ernst Kull, von Othmarsingen und Zürich, in Bolligen. Die Unterschrift von Hans Keller und die Prokura von Heinrich von Ballmoos sind erloschen.
22. März 1983  
Jürg Suri & Co., in Ostermündigen, Vertretungen der Verpackungsbranche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1414). Der Gesellschaftszweck wird neu umschrieben mit: Vertretungen der Verpackungsbranche; Import von und Handel mit Spezialitäten der Lebensmittel- und Genussmittelbranche. Neues Domicil: Tagelstrasse 8.
22. März 1983  
Treuhand AG des Schweizer Hoteliers-Vereins, Zweigniederlassung Bern, in Bern (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1982, S. 3138), mit Hauptsitz in Zürich. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jean-Claude Pittet, von Le Crêt und La Joux, in La Tour-de-Trême.
22. März 1983  
Zieg-Zimmermann & Imhof AG, in Zollikofen, Strassenbau usw. (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3054). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Ulrich Imhof, von Fahmi, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlben bei Bern. Die Prokura von Henry Walker ist erloschen. Walter Aeberli, Prokurist, wohnt nun in Zollikofen.
22. März 1983  
Privatbank Engered, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3505). Die Generalversammlung vom 7. März 1983 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Engeredspital. Die Gesellschaft bezweckt: Betrieb des «Engeredspitals» in Bern durch eigene Betriebsführung oder durch Verpachtung. Sie kann auch ein Altersheim führen. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1 220 000 auf Fr. 2 056 000 erhöht durch Ausgabe von 836 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll lib. Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 056 000, eingeteilt in 320 Vorzugsaktien A zu Fr. 500, 1135 Vorzugsaktien B zu Fr. 1000 und 761 Stammaktien zu Fr. 1000. Alle Aktien lauten auf den Namen. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 75 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft lib. 2000 Vorzugsaktien stehen Privilegien am Liquidationüberschuss und am Gewinn bei der Veräußerung von Liegenschaften gemäss den statistischen Bestimmungen zu.

## Büro Biel

22. März 1983

Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in Biel, technische Produkte aller Art (SHAB Nr. 270 vom 19.11.1982, S. 3709) mit Hauptsitz in Zürich, Statuten am 22.9.1982 geändert. Die Schreibweise der Firma lautet nun: Kummler + Matter AG (Kummler + Matter SA) (Kummler + Matter Ltd). Dr. Hans Bergmaier, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Küssnacht ZH.

## Büro Interlaken

22. März 1983

Adolf Bachmann, in Brienz, elektrische Installationen (SHAB Nr. 196 vom 23.8.1973, S. 2354). Die Firma wird geändert in Elektro Bachmann.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

22. März 1983

Biglen-Worbten-Bach Genossenschaft, in Worb, Erhaltung und Vermehrung der Wasserkräfte des Biglen-Worbten-Baches der betr. Radwerkbesitzer (SHAB Nr. 282 vom 1.12.1961, S. 3499). Armin Haldemann, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Hans Ott ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden gewählt: Ulrich Ladrach, von Worb, in Boll, Gemeinde Veggen, als Präsident, und Pierre Haldemann, von Eggwil, in Biglen, als Sekretär. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. An der Generalversammlung vom 11.5.1974 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

22. März 1983

Chr. Gerber Söhne A.G., Grossmetzgerei, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 244 vom 21.10.1981, S. 3292). Dr. Walter Heusser ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR-Präsident ist Ulrich Gerber (bisher VR-Vizepräsident), Vizepräsident und Sekretär des VR ist Niklaus Gerber (bisher VR-Sekretär). Präsident und Vizepräsident führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Erwin Ryser ist erloschen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

22. März 1983

Extraktorgana AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 178 vom 5.8.1981, S. 2503). Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. Juli 1981. Statutenänderung vom 11. März 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Alpenquai 40 (genietete Räume), 6005 Luzern. Zweck: Herstellung, An- und Verkauf von Arznei- und Hilfsmitteln, von pharmazeutischen Präparaten sowie Produktion von und Handel mit Organen und Organextrakten sowie chemischen, pflanzlichen und tierischen Rohstoffen; Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Patenten und Schutzrechten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften im In- und Ausland; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Christa Jaeger, deutsche Staatsangehörige, in Luzern (neu); Mitglieder: Peter Seif, von und in Luzern (neu), und Dr. Urs E. Kohler, von Zürich, in Zug (bisher einziger Verwaltungsrat). Die Präsidentin zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien, demnach wurde die Unterschrift von Dr. Urs E. Kohler geändert.

22. März 1983

Bahnhoftreibende AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1974, S. 2452). Neue Adresse: Cysatstrasse 21, bei Dr. Hans Jenny, 6004 Luzern.

22. März 1983

Bucher Aktiengesellschaft für Kälte, Klima und Wärmerückgewinnung, in Littau (SHAB Nr. 5 vom 8.1.1982, S. 55). Statutenänderung vom 17. März 1983. Die Firma lautet nun: Bucher AG für Kälte-Klima-Energietechnik.

22. März 1983

Edwards, Fischer & Associates AG, in Luzern, Beratung im internationalen Steuerrecht (SHAB Nr. 80 vom 6.4.1982, S. 1071). Statutenänderung vom 4. März 1983. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Horw verlegt. Neue Adresse: Brunnmattstrasse 18, 6048 Horw. Dr. Thomas Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kamen Trollier, von Luzern, in Genf.

22. März 1983

Callida A.G., in Oberkirch, Strickwaren usw. (SHAB Nr. 104 vom 7.5.1982, S. 1466). Hans Fellmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Otto Bächler; seine Prokura ist demnach erloschen.

22. März 1983

Casa Raumgestaltung Max Dubach, in Luzern, Innenarchitektur, Möbel (SHAB Nr. 147 vom 30.6.1981, S. 2092). Die Firma lautet nun: Max Dubach Schneiderei + Innenarchitektur. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Schneiderei und Innenarchitektur.

22. März 1983

Highfield Investments AG, in Luzern, Finanz- und Anlageberatung, Dienstleistungen (SHAB Nr. 191 vom 20.8.1981, S. 2674). Statutenänderung vom 25. Februar 1983. Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 25. Februar 1983 mit der Aktiengesellschaft «Highfield Luzern AG», in Luzern, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Highfield Investments AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Highfield Luzern AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Oktober 1982, wonach die Aktiven Fr. 234 591,01 und die Passiven Fr. 87 591,01 betragen. Es ergibt sich somit ein Aktivenüberschuss von Fr. 147 000. Als Gegenleistung werden den Aktionären der Aktiengesellschaft «Highfield Luzern AG» 100 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Highfield Investments AG» ausgetauscht und Fr. 47 000 gutgeschrieben. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 100 000 auf Fr. 600 000 erhöht. Die neu ausgegebenen Aktien sind entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. März 1983

Highfield Luzern AG (Highfield Lucerne SA) (Highfield Lucerne Ltd.), in Luzern, Finanz- und Anlageberatung usw. (SHAB Nr. 191 vom 20.8.1981, S. 2674). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Februar 1983 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 25. Februar 1983 die Fusion mit der «Highfield Investments AG», in Luzern, beschlossen. Danach übernimmt die «Highfield Investments AG», in Luzern, sämtliche Aktiven und Passiven der «Highfield Luzern AG», in Luzern, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Oktober 1982. Die Aktiengesellschaft «Highfield Luzern AG» (Highfield Lucerne SA) (Highfield Lucerne Ltd.) ist infolgedessen aufgelöst.

22. März 1983

Minatolwerke A.G., in Luzern, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 26 vom 1.2.1983, S. 356). Die Prokura von Peter Roth ist erloschen.

22. März 1983

Sivag AG, in Luzern, Verwaltungen, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 71 vom 23.8.1978, S. 927). Dr. Virginia Orsolini ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Heinz Pohlmann, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

22. März 1983

Bau- und Verwaltungen AG Schönblühl Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 98 vom 28.4.1978, S. 1331). Charles Wuest ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. März 1983

Alois Widmer, in Ebikon, Molkeerei (SHAB Nr. 244 vom 20.10.1953, S. 2507). Die Firma lautet nun: Widmer Molkeerei. Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Molkeerei und Lebensmittelhandel. Weitere Verkaufsstelle: Zentralstrasse 24, Schindlerstrasse 8 und Luzernerstrasse 21, in Ebikon. Adresse der Firma: Halden, 6030 Ebikon.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

22. März 1983

Burch & Emmenegger AG, in Sarnen. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17.3.1983. Zweck: Betrieb eines Maler- und Tapeziergeschäftes, Ausführung von Neu- und Umbauten, Renovationen aller Art, Fassadenisolationen sowie Beratung für die Einrichtung von Wohnungen und Geschäftslokalitäten usw. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert, wovon Fr. 36 000 in bar. Fr. 14 000 sind liberiert durch Einlage von 1 Werkbus Marke Toyota zum Preise von Fr. 5000 sowie Werkzeugen und Einrichtungsgegenstände zum Preise von Fr. 9000 gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.3.1983. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören an: Urs Emmenegger, von Ebikon, in Sarnen, als Präsident, und Mario Burch, von und in Sarnen; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Brühnstrasse 98, 6060 Sarnen.

## Nidwalden - Nidwald - Unterwaldo Sottoselva

22. März 1983

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 2 vom 4.1.1983, S. 16). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Robert Lang und Robert Harry Lutz sind erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Hans Gasser, von Lungern; in Kerns.

22. März 1983

Thuniba AG, Finanzierungs- und Verwaltungsgesellschaft, in Stans (SHAB Nr. 4 vom 7.1.1980, S. 41). Hans Börner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues, einziges Mitglied des VR ist Leo Fischer, von Stetten AG, in Luzern; er zeichnet einzeln.

22. März 1983

Marti AG Luzern, Filiale Stans-Oberdorf, Zweigniederlassung in Oberdorf, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 23.2.1983, S. 630). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Der Sitz der Zweigniederlassung wurde nach Stansstad verlegt. Die Firma lautet neu: Marti AG Luzern, Filiale Stansstad. Geschäftslokal: Achergenstrasse 7, 6362 Stansstad.

22. März 1983

Influx Consulting AG, in Fürigen, Gemeinde Stansstad. Gemäss Statuten vom 21. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung sowie Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit Kunstgegenständen; Erwerb von Immobilien-Objekten für eigene Rechnung und treuhänderisch für Dritte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, einbezahlt mit Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Stadlbauer, deutscher Staatsangehöriger, in Santa Monica, CA 90403 (USA), Präsident; Amira Stadlbauer, amerikanische Staatsangehörige, in Santa Monica, CA 90403 (USA), Vizepräsidentin; Hans J. Siegwart, von Horw, in Fürigen, Gemeinde Stansstad; Willy H. Bucher, von Luzern und Niederweningen, in Luzern, und Rainer Diezler, von Ernetswil, in Huttwil. Domizil: Oberschiltstrasse, bei Mangold Siegwart Consulting Co AG, 6362 Fürigen-Stansstad.

## Glarus - Glaris - Glarona

22. März 1983

Ceasnas AG, in Glarus. Mit Statuten vom 19. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck sind die Erstellung und der Verkauf von Bauvorhaben aller Art, der Kauf und der Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken aller Art sowie von Bauland und Baurechten; die Förderung des Stockwerkeigentums und die Übernahme von Vermietungen und Verwaltungen. Sie kann auch andere ihren Zweck fördernde Unternehmungen betreiben oder sich an solchen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Er sind dies: Karl Sütsi-Trümpy, Präsident mit Einzelunterschrift, Anna Sütsi-Trümpy und Sybille Sütsi, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle von Glarus und Riedern, in Glarus. Domizil: c/o Karl Sütsi Sohn, Spengler- und sanitäre Installationen, Buchholz.

## Zug - Zoug - Zugo

22. März 1983

Hatec AG, bisher in Gossau ZH (SHAB Nr. 251 vom 27.10.1975, S. 2856). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1983 wurden die Statuten generell revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Die Firma lautet nun: Hatec AG (Hatec SA) (Hatec Ltd). Der Zweck wurde wie folgt geändert: Verwaltung von Vermögenswerten und Immobilien sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere im administrativen und kommerziellen Bereich; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben und verwerten, mit Waren aller Art handeln, Geschäfte finanzieren, Grundstücke erwerben und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt bei der Gründung, die Einrichtung einer Versuchswerkstatt, Biomaterial, Werkzeuge usw. zum Preise von maximal Fr. 60 000 zu übernehmen, und hat diese Absicht verwirklicht. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3.10.1975. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Franz Josef Helfenstein ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Benjamin Hanselmann sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Josef Bollag, von Endingen AG, in Baden. Domizil: Baarerstr. 101 (eigene Büros), 6300 Zug.

22. März 1983

Enerol Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 250 vom 28.10.1981, S. 3375). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1983 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Enerol Handels AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die Treuhänderin von Fine AG, in Zug. Hans von Fine, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. März 1983

Vibrator Holding AG, in Zug, Übernahme von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 57 vom 10.3.1982, S. 760). Neues Domizil: Baarerstr. 78.

22. März 1983

Centrocara A.G. (Centrocara S.A.), bisher in Näfelsdorf (SHAB Nr. 51 vom 2.3.1979, S. 674). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1983 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Kauf und Verkauf sowie Vermietung von Objekten aller Art, insbesondere Maschinen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben und verwalten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10.3.1944 und wurden am 22.9.1978 letztmals revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Schweiz. Patent Nr. 227935 zum Preise von Fr. 14 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Alice M. Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Olle Larsson, von und in Zug. Domizil: Lättichstrasse 4, c/o Medela Handels AG, 6340 Baar.

22. März 1983

Golden Silk AG (Golden Silk SA) (Golden Silk Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. März 1983. Zweck: internationaler Handel mit Materialien, Waren und industriellen Produkten, insbesondere Seide und Textilien, sowie kaufmännische Vertretung von schweizerischen und ausländischen Firmen; Beteiligungen an schweizerischen und ausländischen Firmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Marisa Riboni, von Twam, in Lugano, Präsidentin; Giovanni Zoppi, von San Vittore, in Dino, Gemeinde Sonvico; Emiliano Frigerio, von Morbio Superiore, in Coldrerio; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. Alphons Iten, 6300 Zug.

22. März 1983

B & F Building and Finance Holding AG (B & F Building and Finance Holding SA) (B & F Building and Finance Holding Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. März 1983. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, insbesondere an Gesellschaften im Bauwesen; kann Liegenschaften erwerben und verwalten sowie immaterielle Rechte aller Art erwerben und verwerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Franz Schmid, von Hitzkirch LU und Luzern, in Zug, Präsident, und Christoph Müller, von Roggwil TG, in Zürich, Vizepräsident und Sekretär; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Weidstrasse 6a, c/o Dr. Franz Schmid, 6300 Zug.

22. März 1983

Gallo Reinigungen Cham AG, in Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. März 1983. Zweck: Betrieb einer Firma für Stein-, Fenster-, Gebäude- und Fassadenreinnigungen; kann Grundstücke erwerben und sich an Unternehmungen verwandter Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Rolf Schweizer, von und in Baar, Präsident; Eduard Karisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Birri, Gemeinde Arisau; Galus Müller, von Lichtensteig, in Zürich; sie zeichnen einzeln. Einzelunterschrift ist erteilt an Hugo Gallo, italienischer Staatsangehöriger, in Geroldswil. Domizil: Zugerstrasse 17, 6330 Cham.

22. März 1983

Ridvan Vatansever «Lederty», in Zug, Inhaber der Firma ist Ridvan Vatansever, türkischer Staatsangehöriger, in Küssnacht am Rigi, Import und Weiterverkauf von Gerbereiprodukten und Lederwaren sowie Betrieb eines Ladengeschäftes zum Verkauf türkischer Gerbereiprodukte und Lederwaren. Industriestrasse 11, 6300 Zug.

22. März 1983

Zuger Kantonalbank, Filiale Zug-Nord, in Zug, Bankgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 29.7.1981, S. 2421), mit Hauptsitz in Zug. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Erwin Müller, von Näfels GL, in Meggen.

22. März 1983

Preventans SA, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. März 1983. Zweck: Franchising und andere Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art, vorwiegend auf den Gebieten der Ernährung, Körperpflege und Kultur; kann Presseerzeugnisse herausgeben, sich an anderen Unternehmungen und Gesellschaften beteiligen, solche finanzieren sowie Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. A. Iten, 6300 Zug.

22. März 1983  
**Alveo Trade AG**, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. März 1983. Zweck: Export von und internationaler Handel mit Waren aller Art und technischen Apparaten; Generalvertretungen; Beratungen; Verwertung von Patenten und Lizenzen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolphe Marcel Steiger, von Büren und Meilen, in Melten, Präsident mit Einzelunterschrift; Franz Ulrich Kinsky, österreichischer Staatsangehöriger, in Calle Christo, Viego San Juan, Puerto Rico (USA), zugleich als Direktor mit Einzelunterschrift, und Gertrude B. Badoux, von Moudon, in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

22. März 1983  
**Boto AG**, bisher in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Kauf und Verkauf von Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1982, S. 3114). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Domizil: Steinhäuserstrasse, 6330 Cham.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Châtel-St-Denis

21. März 1983  
**Techno Textile R. Monnard**, à Châtel-St-Denis. Le chef de la maison est René Monnard, d'Attalens, à Châtel-St-Denis. Exploitation d'une entreprise de plissage de tissus et confection. Le Bourg.

21. März 1983  
**Nelly Pythoud**, au Crêt. Le chef de la maison est Nelly Pythoud née Schoiz, de Lovens, au Crêt, épouse d'homme autorisé de Michel Pythoud. Exploitation du café-restaurant de la Croix-Fédérale.

21. März 1983  
**Georges Pasquier SA**, à Attalens. Nouvelle société anonyme selon statuts du 18. 3. 1983. But: entreprise de ferraille. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres: Georges Pasquier, de Maulens, à Attalens, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o M. Georges Pasquier, 1616 Attalens.

21. März 1983  
**Téle-Wendt**, à Attalens. Le chef de la maison est Lothar Wendt, ressortissant allemand, à Granges. Exploitation d'un commerce de radio-TV, vidéo-club, Hi-Fi.

### Bureaux de Fribourg

22. März 1983  
**Intraprox S.A.**, à Fribourg, acquisition, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 1. 9. 1980; no 204, p. 2904). Date de la dissolution: 18. 3. 1983. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Intraprox S.A. en liquidation, par Jean-Louis Pozzelli, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Salvador Traserra, José-Pablo Sanchez, Kaspar Marti et Jean-Claude Fawer ne sont plus administrateurs. Les signatures de Salvador Traserra et Jean-Claude Fawer sont radiées. Adresse de la liquidation: Lausanne, rue de la Vigie 3, chez le liquidateur.

22. März 1983  
**Cipex S.A. en liquidation**, à Fribourg, organisation d'expositions, etc. (FOSC du 14. 12. 1981, no 290, p. 3920). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

22. März 1983  
**Restaurateurs d'art associés 83** (Gesellschaftliche-verbundene Kunstrestaurateurs 83), à Fribourg, avenue du Moléon 16. Nouvelle société coopérative. Statuts du 14. 3. 1983. But: gérer une entreprise de restauration d'art. Restauration des œuvres d'art d'après les exigences scientifiques et en égard à leur authenticité artistique et documentaire. Intéresser, par son travail, la population aux problèmes de conservation des œuvres d'art. Développer et sauvegarder les intérêts économiques de ses membres. Parts sociales: fr. 1000. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société. Publications: FOSC. Administration: 3 membres au moins. Verena Villiger, de Cham, est présidente; Philippe Crausaz, d'Auboranges, secrétaire, et Alain Favre, de Fribourg, membre, les trois à Fribourg; ils signent collectivement à deux.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Balsthal

18. März 1983  
**Zürmühle + Schenk**, Architekten HTL, Zweigniederlassung in Mümliwil, Gemeinde Mümliwil-Ramiswil, Haldenweg 496 (Neueintragung), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Oensingen. Firma am Hauptsitz: Zürmühle + Schenk, Architekten HTL. Eintragung im Handelsregister von Balsthal: 19. 10. 1971 (letzte Publikation: SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1972, S. 2901). Architekturbüro, Vertretung der Filiale mit Einzelunterschrift: die Gesellschafter Emil Zürmühle, von Weggis, und Marcel Schenk, von Urkerheim, beide in Oensingen, und als Filialleiter: Heinz Stählin, von Heiterried, in Mümliwil, Gemeinde Mümliwil-Ramiswil.

21. März 1983  
**Immobilien A.C. Balsthal**, in Balsthal (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1981, S. 771). Unterschrift zu zwei neu: Dr. Joos A. Zulauf, von Schinznach Dorf, in Kirchberg BE. Unterschrift Heinz Sutter erloschen.

21. März 1983  
**Druckerei Hammer**, in Egerkingen, Kornhausstrasse 31, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Hammer, von und in Egerkingen. Buch- und Offsetdruck.

21. März 1983  
**Garage C. Rose**, in Oberbuchsitzen, Hauptstrasse 488, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Gerd Rose, deutscher Staatsangehöriger, in Zuchwil. Autogarage.

21. März 1983  
**Kirsten Kabeltechnik AG**, in Welschenrohr, Tätigkeit im Bereich der Kabeltechnik und des Apparatebaus usw. (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3491). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 17. 3. 1983. Zweck nun: Tätigkeit im Bereich der Kabeltechnik und des Maschinen- und Apparatebaus, insbesondere Entwicklung, Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb sowie den Handel mit Maschinen, Apparaten und Teilen aller Art. Ferner kann die Gesellschaft Patente und Verfahrensrechte erwerben, verwalten und veräussern, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 1500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, Erhöhungsbetrag durch Verrechnung einer Darlehensforderung liberriert.

### Büro Dorneck in Dornach

22. März 1983  
**Beat Schenk**, in Rodersdorf, Garage usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 211). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

### Büro Olten-Gösgen in Olten

22. März 1983  
**IMW AG (IMW SA) (IMW Ltd.)**, in Olten, Ziegelfeldstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 3. 1983. Zweck: Vermittlung von Personal aller Berufsgruppen mit Einschluss auch von Personal für Kaderpositionen für temporäre Einsätze und feste Anstellungen; Stellenberatung, Ausführung von Montagen sowie Handel mit Waren aller Art. Sie kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Bawerke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Urs Kappeler, von Rickenbach bei Wil, in Olten; er führt Einzelunterschrift.

### Büro Stadt Solothurn

22. März 1983  
**Domoplan AG**, in Solothurn. Gemäss Statuten vom 27. 1. und 21. 3. 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Unterhalt und Betrieb von Gasthöfen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern, sowie als Generalunternehmerin auftreten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Inhaberkonten zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. 1. 1983 von Fritz Fluri, in Bellach, die Liegenschaft Grundbuch Kyburg-Buchegg Nr. 619 zum Preise von Fr. 1 200 000 mit den darauf lastenden Grundpfandschulden im Betrage von Fr. 1 061 557.50, somit zum Nettopreis von Fr. 138 442.50, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Susanna Singer-Fluri, von Langenbruck, in Solothurn, Präsidentin; Hanspeter Singer-Fluri, von Langenbruck, in Solothurn, Vizepräsident, und Fritz Fluri, von Lommiswil, in Bellach, Protokollführer; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Tannenweg 23.

22. März 1983  
**EG Emil Gönel**, in Solothurn, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Uhren (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1924). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Basel-Stadt - Bale-Ville - Basilea-Città

Berichtigung  
**Bahaco AG**, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1028). Der Direktor heisst richtig: Willem (nicht Wilhelm) Bastiaan de Zeeuw.

21. März 1983  
**Brumbä-Past Mistel**, in Basel, Klingentalstrasse 84, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Mistel, von Strengelbach, in Basel. Verlegen von Kunststoffbelägen und Ausführung von Fugenabdichtungen aller Art sowie Beratung auf diesen Gebieten.

21. März 1983  
**Raphael**, in Basel, Bijouteriewaren usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1982, S. 1610). Adresse nun: Steinertorstrasse 45.

21. März 1983  
**Yuber Brahim & Claude Chapuis**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Café-Restaurant (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1980, S. 2404). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

21. März 1983  
**Schweizerische Treuhandgesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2480). Unterschriften Dr. Urs Leupin, Direktor und Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied); Albert Ruchonnet, Direktor; Maurice Matthey, stellvertretender Direktor, sowie Prokuren Bernard de Riedmatten und Arthur Tompa erloschen. Stellvertretende Direktoren mit Unterschrift zu zwei neu: Walter Bliss, von Winterthur, in Kilchberg ZH; Gilbert Bourban, von Nendaz, in Genf; Jacques Pesse, von und in Genf; und Jean Peyrolaz, von Epesses, in Lausanne. Prokura zu zwei jedoch nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Françoise Chappuis, von Cuarnens, in Basel; René Fischer, von Triengen, in Ettingen; Dr. Edgar Fluri, von Herberswil, in Binningen; Theodor U. Meier, von Trogen, in Pratteln; Hans Schmid, von Basel, in Münchenstein; Peter Solberger, von Wynigen, in Allschwil; Jan Stanek, von und in Winterthur; Peter Stephan, von Laufenburg, in Freken-dorf; Peter Thurmeysen, von Basel, in Allschwil, und Roland Tschudi, von und in Wittnau. Harry Byssah, Werner Frey und Franz Müller, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zwei neu. René Badertscher, Karl Heinrich Oechslin und Dr. Sergio Taddé, bisher Vizedirektoren, zeichnen nun als stellvertretende Direktoren zu zwei neu. Theodor Biedert, Hansjörg Detswiler, Martin Fricker, Karl Müller, Heinrich Scheidiger und Heinrich Trachler, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zwei, beschränkt auf den Hauptsitz.

21. März 1983  
**Albeko Schuhmaschinen-Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3100). Domizil nun: Steinvorstadt 51, bei Dr. Hans Martin Aichele.

21. März 1983  
**Speaf SA en Liq.**, in Basel, Förderung von Unternehmen in Afrika usw. (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1982, S. 1669). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

21. März 1983  
**Mamut Basel AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3988). Nachdem der Konkurs über die Gesellschaft eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

21. März 1983  
**Intram AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 616). Domizil nun: Rixheimerstrasse 1.

21. März 1983  
**Inotech Diagnostik AG**, in Basel, diagnostische Reagenzien usw. (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1982, S. 4112). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung.

21. März 1983  
**Hobas Durotec AG**, in Basel, Rohre aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3559). Prokura zu zwei neu: Gabriella Ronchi, von Melano, in Dornach; Karl Georg Zah, deutscher Staatsangehöriger, in Fischingen (D), und Hansjörg Schärli, von Innerthal, in Muttenz.

21. März 1983  
**Liebrüt Immobilien AG**, in Basel (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 560). Unterschrift zu zwei neu: Dr. Felix Amrein, von Basel und Gunzwil, in Reinach BL; Dr. Guido Beer, von Somvix, in Riehen; Dr. Jean-Jacques Fuchs, von und in Basel, Hermann Xavier Gmür, von Schänis, in Riehen; Peter Matter, von und in Sissach; Dr. Guido Richterich, von Laufen, in Bottingen, und Dr. Alfons Schmid, von Fischingen, in Oberwil BL.

21. März 1983  
**TGC Type & Graphics Cooperation AG (TGC Type & Graphics Cooperation Ltd.)**, bisher in Chur (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3897). Statutenänderung: 22. 2. 1983. Sitz nun: Basel, Steinering 50. Ursprüngliche Statuten: 14. 10. 1974. Zweck: Handel mit und Vertrieb von grafischen Produkten, Methoden und Know-how. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Peter Weibel, von Endingen, in Binningen, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Romano Kunz; Unterschrift erloschen.

21. März 1983  
**Morgarten-Apotheke AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2271). Statutenänderung: 3. 3. 1983. Firma nun: Morapo AG Basel. Zweck nun: Betrieb, Verwaltung, Verpackung oder Finanzierung von Apotheken in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Hellmittel fabrizieren sowie Handel mit allen zu dieser Branche gehörenden Artikeln treiben. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Prokura Ursula Refardt erloschen.

21. März 1983  
**R. Blum, Buchhandlung**, in Basel (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 748). Adresse nun: Aeschenvorstadt 37.

21. März 1983  
**Berg AG**, in Basel, Industrieanlagen usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1982, S. 1610). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Gilbert Gervais, Präsident, und Dr. Rolf Kolbgruber, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Marianne Dreher, infolge Demission. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Werner Zbinden, von Guggisberg, in Allschwil.

21. März 1983  
**Berg Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3919). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Elmar Koller, infolge Demission. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Werner Zbinden, von Guggisberg, in Allschwil.

21. März 1983  
**Varian AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, elektronische und technische Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 758), mit Hauptsitz in Zug  
**Varian International AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1981, S. 758), mit Hauptsitz in Zug

Unterschriften Shirley Frederick Eyestone, Verwaltungsratspräsident und Direktor; Horst Reichardt, Direktor, und Fritz Stadler, Geschäftsführer, erloschen. Einzelunterschrift neu: Thomas Davis Segg, Bürger der USA, in Palo Alto, Kalifornien (USA), Verwaltungsratspräsident; Gerd Weyerke, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Direktor, und Ewald Nachbur, von Büren, in Liestal, Geschäftsführer. Unterschrift zu zwei neu: Dr. Stefan Kraft, von Zürich und Brugg, in Zuzikon, Verwaltungsratsmitglied. Prokura zu zwei neu: Kurt Adolf Locher, von Oberegg, in Walchwil.

21. März 1983  
**Bruno Rossi-Marti**, in Basel, Gipserarbeiten (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688). Über den Inhaber der Einzel-firma, Bruno Rossi, wurde durch den Zivilrichterspräsidenten des Kantons Basel-Stadt am 13. 1. 1983 der Konkurs erkannt. Der Entscheid wurde durch Urteil des Appellationsgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 11. 3. 1983 bestätigt.

21. März 1983  
**Howa Hofmann & Warmbrodt**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Ventilations- und Bauspenglerei usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2756). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

21. März 1983  
**Aux Guitares, Werner Ernst und René Kappeler**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Gitarren usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1981, S. 446). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

21. März 1983  
**Aux Guitares, René Kappeler**, in Basel, Theaterstrasse 7, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: René Kappeler, von Dielsdorf, in Rodersdorf. Handel mit Gitarren und andern Musikinstrumenten, Tonträgern und verwandten Artikeln.

21. März 1983  
**Novaga-Einkaufsgenossenschaft**, in Basel (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1978, S. 2429). Prokura Lily Saladin erloschen.

21. März 1983  
**Dimag Werkzeugmaschinen AG**, in Riehen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 80). Statutenänderung: 18. 3. 1983. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

22. März 1983  
Kismet, Ismail Karabulut, in Muttenz, Import von und Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3879). Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

22. März 1983  
G. Branca-Costabile, in Bockten, Schulweg 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giuseppe Branca-Costabile, italienischer Staatsangehöriger, in Bockten. Betrieb eines Maler- und Tapezierergeschäftes.

22. März 1983  
Schachenmann & Co AG, Filiale Birsfelden, in Birsfelden, elektrische Installationen (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2367), mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Knapp, einziges Mitglied; Unterschrift, auch diejenige von Walter Mürger, Vizedirektor, erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Viktor Beglinger, von Mollis, in Winterthur. Unterschrift zu zweien neu: Guido Irion, von und in Winterthur.

22. März 1983  
W & W Elektronik AG, in Münchenstein, elektronisch-mechanische Messgeräte (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 464). Statutenänderung: 21. März 1983. Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 200 000, durch Ausgabe von 2300 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 2 500 000, voll liberriert, 2500 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 2 300 000 werden Fr. 1 800 000 durch Verrechnung mit einem Darlehensguthaben gegenüber der Gesellschaft liberriert.

22. März 1983  
Moser-Glaser & Co AG, in Muttenz, Transformatoren und elektrische Apparate (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 892). Prokura zu zweien neu: Norbert Parli, österreichischer Staatsangehöriger, in Muttenz.

22. März 1983  
Gustav Plattner AG, in Rickenbach, Eternit- und Ziegelbedachungen, Zimmerarbeiten, Baupengerei (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3124). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Matthias Ritter-von Allmen, von Buus, in Diengen. Yvonne Verdun-Plattner, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun infolge Zivilstandsänderung Yvonne Plattner und wohnt nun in Ormlingen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. März 1983  
Graf Sanitär AG, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Schützenstrasse 21 (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Schaffhausen seit 25. Januar 1980 in Beringen eingetragene Hauptniederlassung «Graf Sanitär AG» eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung und Projektierung von sanitären Anlagen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Max Theodor Graf, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und mit Unterschrift zu zweien durch Irma Anna Graf, VR-Mitglied, beide von Oberhallau, in Schaffhausen. Einzelprokura führt Bruno Corrà, von und in Neuhausen am Rheinfall.

22. März 1983  
KV Schulhaus Schaffhausen AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3329). Heinz Albicker, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Schaffhausen.

22. März 1983  
Gebrüder Corrà & Co., in Neuhausen am Rheinfall, Autotransporte, Betrieb des Restaurants «zum Rebstock», Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1974, S. 1003). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

22. März 1983  
Frau Ida Bernhard, in Schaffhausen, Lochstrasse 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ida Bernhard, von Winterthur, in Schaffhausen. Betrieb des Restaurants «Fioras».

22. März 1983  
Walter Gwerder, in Neuhausen am Rheinfall, Rheinfallstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Gwerder, von Muotathal, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Old Fashions».

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

22. März 1983  
Lumotech-Leuchten AG, in Speicher, Beleuchtungskörper aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1924). Durch Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten 3. Abt. AR vom 21. und 24. 2. 1983 wurde über die Firma am 24. 2. 1983 der Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

22. März 1983  
Kurt Siegrist, in Waldstatt, kosmetische und diätetische Spezialitäten usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1956, S. 591). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

22. März 1983  
Nortracon AG, in Appenzell, Handel mit optischen, feinmechanischen und elektronischen Instrumenten sowie Vermittlung von Know-how und Beratung der einschlägigen Branche usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2556). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Teufen (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 820) im Handelsregister des Kantons Appenzel I. Rh. von Amtes wegen gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

22. März 1983  
Möbelfabrik Heiniger AG, in Degersheim (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1982, S. 3521). Die Prokura von Roland Signer-Stüdi ist erloschen. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 89, 9113 Degersheim (amtliche Strassenumbenennung).

22. März 1983  
E. Wagner, Centralgarage AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3276). Die Unterschrift von Max Muggli, Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Freddy Gunz, von Root, in St. Gallen.

22. März 1983  
Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Projektierung, Fabrikation, Verkauf und Montage technischer Produkte usw. (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3896), mit Hauptsitz in Zürich. Die Schreibweise der Firma des Hauptzitzes sowie diejenige der Zweigniederlassung lautet nun: Kummler + Matter AG (Kummler + Matter SA) (Kummler + Matter Ltd).

22. März 1983  
Allgemeine Treuhand AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1981, S. 377), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an Jürg Boppard, von St. Gallen, in Herisau.

22. März 1983  
Trimet AG, in Buchs, Handel mit chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2481). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Werdenberg vom 15. Februar 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

22. März 1983  
Köpa AG, in Altstätten, Fabrikation von und Handel mit Kunststeinen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 464). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

22. März 1983  
Wohnbau-Genossenschaft «Gess», in St. Gallen (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). An den Generalversammlungen vom 19. April 1969 und 28. April 1979 wurde die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist: ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen durch Übernahme von Land im Baurecht oder zu Eigentum. Erstellung von Wohnhäusern, Vermietung der Wohnungen in erster Linie an ihre Mitglieder im Rahmen deren ausgewiesener Bedürfnisse. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

22. März 1983  
Morf & Co., in St. Gallen, Ankauf, Überbauung von Liegenschaften usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1704). Hugo Kaufmann-Grässi ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

22. März 1983  
G. Schaffhauser, Holzban, in Schänis (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2265). Einzelunterschrift wurde erteilt an Gaudenzia Schaffhauser, von Andwil SG, in Schänis.

22. März 1983  
«Oriana» Max Zigerlig, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten usw., in Konkurs (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 781). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 11. März 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

22. März 1983  
ITM, Zällig, in Flawil, An- und Verkauf sowie Handel mit Waren sämtlicher Art (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2825). Neue Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 33, 9230 Flawil.

22. März 1983  
Ackermann Robert, in St. Gallen, Umbau von und Handel mit Liegenschaften, in Konkurs (SHAB Nr. 152 vom 5. 7. 1982, S. 2173). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 15. März 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigungen  
Braunviehzuchtgenossenschaft Cazis-Realta, in Cazis. Die im SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1983, S. 16 veröffentlichte Eintragung erfolgte zu Unrecht. Die Genossenschaft wurde bereits eingetragen unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Cazis - Realta (letzte Publikation SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074).

Viehzuchtgenossenschaft Schiers, in Schiers (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1041). Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

22. März 1983  
Rea Anna d'Ulivo-Steiner, in San Bernardino, Gemeinde Mesocco. Inhaberin: Rea Anna d'Ulivo-Steiner, von Luzern, in San Bernardino, Gemeinde Mesocco, mit Zustimmung des Ehemannes. Führung eines Kiosks und Bazar. Centro Lumbreida, 6549 San Bernardino.

22. März 1983  
Lorenz Vincenzo SA, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3034). Neues Domizil: c/o Dr. F. Vincenz, Vazerlogasse 2, 7000 Chur.

22. März 1983  
es/Moda-Budali, D. & M. Schmutz, in Davos. Daniel Schmutz und Marlene Schmutz, beide von Bözingen, in Davos, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1983 ihren Anfang nahm. Handel mit Textilien aller Art. Promenade 125, 7260 Davos Dorf.

22. März 1983  
Intersons AG, in Chur, Handel mit Fischereiprodukten usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2864). Neues Domizil: c/o Dr. F. Vincenz, Vazerlogasse 2, 7000 Chur.

22. März 1983  
Hotel San Gian AG St. Moritz, in St. Moritz (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1278). Hugo A. Lentenegger, einziger Verwaltungsrat, ist nun Bürger von Herrliberg ZH.

## Aargau - Argovie - Argovia

22. März 1983  
Pabst Immobilien AG, bisher in Niederrhodorf (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1980, S. 548). Statutenänderung: 16. 3. 1983. Sitz nun: Baden, Zürcherstrasse 11a, bei Felix Schwarzenbach. Firma nun: Felix Schwarzenbach-Immobilien AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Pabst, Präsident, und Elisabeth Pabst; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Felix Schwarzenbach, von Thalwil, in Baden.

22. März 1983  
Sterngarage Schmeberger, Moscardelli, in Hunzenschwil, Hauptstrasse 4, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1983. Gesellschafter: René Schmeberger, von und in Vorderwald, und Elio Moscardelli, italienischer Staatsangehöriger, in Oftringen. Ferner führt Unterschrift zu zweien: Johanna Schmeberger, von und in Vorderwald. Geschäftsnatur: Betrieb einer Garage.

22. März 1983  
Fischer Söhne AG, in Muri, Kunststoffpackungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1983, S. 889). Prokura Edgar Staub erloschen.

22. März 1983  
Arnold Urech, in Boniswil, Autogarage usw. (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 853). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Auto-Urech AG», in Hallwil, erloschen.

22. März 1983  
Auto-Urech AG, in Hallwil, Seetalstrasse 153 (Post Boniswil), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 3. 1983. Zweck: Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen, Zubehör und Treibstoffen; Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten; Karosseriewerkstätte. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 021 483.82 und Passiven von Fr. 800 386.30 der erloschenen Einzelfirma «Arnold Urech», in Boniswil, gemäss Bilanz vom 30. 9. 1982, zum Preise von Fr. 221 097.52, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Arnold Urech-Schlegel, Präsident, und Rosa Urech, beide von Hallwil, in Boniswil, mit Einzelunterschrift, sowie Arnold Urech-Gehrig, von Hallwil, in Boniswil; Theo Urech, von Hallwil, in Meisterschwanden, und Rolf Urech, von Hallwil, in Boniswil, diese mit Unterschrift zu zweien.

22. März 1983  
Profilnorm AG, in Kaiseraugst, Fabrikation von Profilen usw. (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3633). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Michel Benoit, französischer Staatsangehöriger, in Beauvais (F), Präsident, und Josef Blättler, dessen bisherige Prokura erloschen ist. René Moreillon, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Sekretär, jedoch nun zu zweien.

22. März 1983  
Milchverwertungs-Genossenschaft Erlinsbach, in Erlinsbach (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2449). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Roth, Präsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Paul von Däniken, von und in Obererlinsbach SO, bisher Mitglied, nun Vorstandspräsident.

22. März 1983  
W. Stadtmann Profilpresswerk in Bergdietenikon (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1977, S. 3726). Firma nun: Profilpresswerk W. Stadtmann. Prokura Edwin Wernli erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: René Sibold, von Wil AG, in Adlikon.

22. März 1983  
W. Brun AG, in Boswil, Metzgerei (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 904). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Zentralstrasse 19. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alex Brun, Geschäftsführer, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Walter Heiz, letzterer infolge Todes.

22. März 1983  
«Eisi» Parkhaus AG Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1980, S. 3677). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Müller; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Küstler, von und in Brugg.

22. März 1983  
Kummler & Matter AG, Zweigniederlassung in Spreitenbach, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3737), mit Hauptsitz in Zürich. Firma nun: Kummler + Matter AG (Kummler + Matter SA) (Kummler + Matter Ltd). Dr. Hans Bergmaier, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Küssnacht ZH. Prokura Isidor Ciccardini erloschen. Geschäftsadresse der Zweigniederlassung nun: Industriestrasse 163.

22. März 1983  
Mathieu AG, in Filisibach, Badenerstrasse 5c, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 16. 3. 1983. Zweck: EDV-Beratungen; Projektführung, Entwicklung, Einführung und Betreuung von Software; Handel mit einseitigen Produkten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 133 655.15 und Passiven von Fr. 33 655.15 des von Ruedi Mathieu in Filisibach betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1982, zum Preise von Fr. 100 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ruedi Mathieu, Präsident, und Rosmarie Mathieu, beide von Zürich, in Stetten AG; sie führen Unterschrift zu zweien. Ferner führen Unterschrift zu zweien, jedoch nur mit einem Verwaltungsratsmitglied: Josef Rohner, von Böbikon, in Däniken, und Bernd Teike, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau.

22. März 1983  
Roux AG, in Seengen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2485). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ewald Luthi, infolge Todes.

22. März 1983  
Kaufmann & Co., in Buchs, Mitteldorfstrasse 37, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1983. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Christoph A. Kaufmann, von Gränichen, in Aarau. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000: Wilhelm Ilg, von Salenstein, in Gertnan. Geschäftsnatur: Handel mit und Vertrieb von Industriegütern; Industrieanlagenbau.

22. März 1983  
Feinbäckerei-Konditorei M. Caviezel 5032 Rohr, bisher in Rohr (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 304). Sitz nun: Aarau, Obere Vorstadt 3. Firma nun: Cafeteria Ombra Markus Caviezel. Geschäftsnatur nun: Cafeteria. Markus Caviezel, Firmainhaber, wohnt nun in Aarau.

22. März 1983  
LPM AG, in Beinwil am See, Prüfung von Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2125). Prokura zu zweien neu: Hans Joachim Badzong, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach AG.

22. März 1983  
Boll & Skala Electronic, in Freienwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3069). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

22. März 1983  
W. Kuz AG, Maschinen- und Apparatebau, in Dintikon (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2808). Prokura zu zweien neu: Armin Vonplon, von Vilters, in Rudolfstetten-Friedlisberg, und Walter Huberschmid, von Hedingen, in Hendschiken.

22. März 1983  
Bangeschäft Gebrüder Rigamonti AG, in Böttstein (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3405). Das Bezirksgericht Zurich hat am 2. 3. 1983 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

22. März 1983  
Rolf Beck AG Brittnau, in Brittnau, Landmaschinen usw. (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3021). Gesellschaft durch Konkurs vom 27. 1. 1983 aufgelöst.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

17. März 1983

R. Jördt, in Horn, Maschinen- und Apparatebau (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1967, S. 3745). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Jordi Werkzeugbau AG, in Horn, erloschen.

17. März 1983

Jordi Werkzeugbau AG, in Horn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von Werkzeugen und Maschinenteilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachinhabervertrag vom 15. März 1983 und Bilanz per 1. Januar 1983 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma R. Jördt, in Horn, mit Aktiven von Fr. 350 653.30 und Passiven von Fr. 145 215.25 zum Übernahmepreis von Fr. 205 438.05, wovon Fr. 185 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 15 000 werden durch Verrechnung mit Darlehensforderungen voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelschrift ist Reinhold Jördt, von Wüssachen, in Horn. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Maria Jördt, von Wüssachen, in Horn, und René Jördt, von Wüssachen, in Arbon. Domizil: Seestrasse 53, 9326 Horn.

22. März 1983

Getränkhandel zum Löwen AG, Güttingen, in Güttingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. März 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel und Vertrieb mit Getränken aller Art, insbesondere von Mineralwasser, Bieren, Weinen, Spirituosen usw. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen oder belasten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelschrift ist Erwin Hofer-Klampermeier, von Hasle bei Burgdorf, in Oberbüren. Einzelschrift erteilt an Renald Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Oberbüren, und Elli Hofer-Klampermeier, von Hasle bei Burgdorf, in Oberbüren. Domizil: Bahnhofstrasse 52, 8594 Güttingen.

22. März 1983

Wetma AG, in Mönchwil, in Mönchwil, Fabrikation von und Handel mit Produkten der Textilindustrie (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2875). Die Unterschrift von Roland S. Bürgi, Geschäftsführer, ist erloschen. Marcel Düner, nun in St. Gallen, bisher Prokurist, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen.

22. März 1983

Krähenmann & van Rooyen AG, in Heiterschen, Gemeinde Wittenwil, Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2306). Jan van Rooyen, Mitglied, wohnt nun in Aadorf.

22. März 1983

Johann Köfer, von Bottighofen. Firmainhaber ist Johann Köfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Güttingen. Bedachungen jeder Art, Dachdeckerarbeiten. Obere Mühlestrasse 5, 8598 Bottighofen.

22. März 1983

Stauble, in Steckborn. Firmainhaber ist Gertrude Stauble, von Appenzel, in Kreuzlingen. Schrothandel, Verwertung elektrischer Motoren. Weyerstrasse 18, 8266 Steckborn.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Biasca

10 marzo 1983

Saglioni & Maccarinelli, in Biasca, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 15. 5. 1974, n. 112, p. 1341). La ditta è cancellata in seguito all'apporto dell'attivo e del passivo alla società anonima Saglioni & Maccarinelli S.A., in Biasca, qui di seguito iscritta.

10 marzo 1983

Saglioni & Maccarinelli S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 5 marzo 1983 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'installazione di impianti sanitari, riscaldamento, opere da lattoniere, commercio di articoli del ramo e di elettrodomestici. Il capitale sociale è di Fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni da Fr. 1000 cadauna, al portatore. Esso è interamente liberato. Alla società è stato apportato l'attivo e il passivo della società in nome collettivo «Saglioni & Maccarinelli», in Biasca, secondo il bilancio al 31 dicembre 1982 che indica un attivo di Fr. 600 118.45 (banca, debitori, inventario, lavori in corso, transitori attivi, macchinari e attrezzi, mobilia, automezzi) e un passivo di Fr. 185 011.40 (fornitori, transitori passivi), e cioè un attivo netto di Fr. 415 107.05, di cui Fr. 248 500, computati sul capitale sociale. Le pubblicazioni della società sono fatte sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti non sono fatte per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione (CA) composto di 1 o più membri; Gabriella Saglioni, da e in Malvalgia, presidente; Fausto Saglioni, da e in Malvalgia; Oliviero Maccarinelli, cittadino italiano in Biasca. La società sarà vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due dei membri del CA Fausto Saglioni e Oliviero Maccarinelli. Recapito: via Tognola, 6710 Biasca.

11 marzo 1983

Alfascale S.A., in Cresciano, studio, progettazione, commercio, importazione, realizzazione e montaggio di scale, ecc. (FUSC del 2. 10. 1980, n. 231, p. 3234). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato dal pretore del distretto di Riviera in Biasca, con decreto dell'11 marzo 1983.

21 marzo 1983

Magha S.A., in Biasca, importazione, esportazione, compra-vendita materiale e articoli per costruzioni del genio civile, ecc. (FUSC del 14. 3. 1983, n. 61, p. 846). Pierangelo Aspari, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con diritto di firma individuale, è Mauro Moroni-Stampa, da e in Lugano.

## Ufficio di Locarno

21 marzo 1983

Xitowa AG, precedentemente in Schwyz (FUSC del 15. 2. 1983, n. 38, p. 528). Con decisione assembleare del 1° marzo 1983, risultante da atto pubblico, la società ha deciso: la modifica della ragione sociale in Tommasi SA, e il trasferimento della sede a Locarno. Gli statuti primitivi del 6 agosto 1980 sono stati modificati di conseguenza. Scopo: l'acquisto, l'amministrazione e la vendita di immobili, terreni e altri beni. Può inoltre partecipare ad altre imprese. Capitale: Fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna,

interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. La firma di Xaver auf der Maur è cancellata. Lino Tommasi, da e in Unterägeri, presidente, con firma individuale; Rosmarie Arnold, da Bürglen UR in Ascona, membro, con firma individuale. Peter Ruefli, da Lengnau BE in Giubiasco, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due. Recapito: c/o Mirana S.A., piazza Grande 2.

## Ufficio di Lugano

21 marzo 1983

The Duquesne Time Sharing Club Cooperativa, in Lugano, garante ai propri soci un diritto congiunto, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1983, n. 8, p. 102). Statuto modificato su punti non soggetti a pubblicazione n. 8. 3. 1983.

21 marzo 1983

Memora S.A., in liquidazione, in Lugano, prestazione servizi, ecc. (FUSC del 12. 8. 1977, n. 187, p. 2639). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

21 marzo 1983

Adriano Ferrari, in Viganella, materiali per l'edilizia, ecc. (FUSC del 19. 4. 1972, n. 91, p. 987). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

21 marzo 1983

Sufa Holding S.A., in Lugano, partecipare a società commerciali, ecc. (FUSC del 6. 11. 1981, n. 258, p. 3492). Dott. Jörg Rappold non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dott. Bruno Becchio, da Berzona in Hombrechtikon.

21 marzo 1983

Tremar S.A., in Davesco-Soragno, operazioni di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 30. 12. 1982, n. 304, p. 4185). Pierluigi Luisoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Angelo Quattropiani, da Novazzano in Morbio Superiore.

21 marzo 1983

Biocosmesis S.A., in Lugano, fabbricazione di cosmetici, ecc. (FUSC del 15. 3. 1983, n. 62, p. 859). Ida Weber, dimissionaria, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Moroni-Stampa, da Lugano in Savosa.

21 marzo 1983

Kovex A.G., in Lugano, rappresentanza di prodotti chimici, ecc. (FUSC del 7. 12. 1981, n. 284, p. 3845). Aumento di capitale da Fr. 50 000 a Fr. 200 000, mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 15. 3. 1983. Il capitale sociale è ora di Fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

21 marzo 1983

Società Anonima Sofice, in Lugano, il cambio e incassi, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 47). Nuovo recapito: via Ginevra 4.

21 marzo 1983

Gessarte S.A., succursale di Bedano (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Gessarte S.A.», con sede a Biasca, avente per scopo: esecuzione di lavori di gessatura, intonaci, pitture, plastiche, pavimenti, betoncini, soffitti ribassati. Commercio di materiali inerenti ai lavori summenzionati. Eventuale acquisto e vendita di immobili. La società può anche partecipare ad altri commerci o fabbriche, iscritta al registro di commercio di Biasca il 18. 2. 1980 (FUSC del 29. 2. 1980, n. 50, p. 688), ha deciso, conformemente al verbale dell'assemblea generale straordinaria del 3. 12. 1982, la creazione di una succursale a Bedano. La succursale è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico Wilson Fogliani, da e in Biasca.

21 marzo 1983

Saces, società anonima costruzioni edili e stradali, in Sorengo (FUSC del 17. 11. 1980, n. 270, p. 3761). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Remo Campanovo, da e in Chiasso, presidente; Costantino Rozzi, già consigliere delegato, ora membro; Giorgio Pelossi, già presidente, ora membro; Ferruccio Fistolera, già procuratore, ora membro; Pierluigi Mazzola, membro; tutti con firma collettiva a due. La procura di Ferruccio Fistolera è estinta.

21 marzo 1983

Gevesta S.A., in Lugano, operazione di amministrazione, ecc. (FUSC del 23. 3. 1983, n. 69, p. 974). Nuovo recapito: via Dufour 4, c/o FIP Services S.A.

22 marzo 1983

Inecco Construction and Engineering Company Limited, Vaduz, succursale di Lugano, in Lugano, via Nassa 19 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Inecco Construction and Engineering Company Limited», in Vaduz (FL), avente per scopo: l'esecuzione di lavori edili e di ogni altro lavoro ivi relativo. Compravendita di terreni e immobili. Prestazione di servizi, consulenze, progettazioni di ogni tipo nel settore edilizio, come pure nel commercio e nella produzione di oggetti per le garnizioni edili; iscritta al registro di commercio di Vaduz (FL) il 13. 12. 1979, ha deciso, nell'assemblea generale straordinaria dell'11. 3. 1983, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 13. 12. 1979 con modifica del 7. 3. 1983. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministrazione: 1 o più membri: Anna Maria Ciminaghi, di nazionalità italiana a Paradiso, presidente; Elio Borradori, da Gordola in Lugano, membro; Mario Pellanda, da Intragna in Gerra (Verzasca), membro; Werner Keicher, da Zurigo in Vaduz (FL), membro. La succursale è vincolata dalla firma individuale del presidente Anna Maria Ciminaghi e dalla firma collettiva a due dei membri Elio Borradori e Mario Pellanda.

22 marzo 1983

Ortel Teppich AG (Ortel Tappeti SA), in Lugano, via Pioda 12, c/o SWE Amministrazioni S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1983. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio di tappeti e di arredi orientali. Essa potrà partecipare a imprese similari. Capitale: Fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Dott. Stegried Wechsler, di nazionalità germanica in Porza, presidente; Elsbeth Bugno, da Horrenbach-Buchen in Caslano, membro; Gabriella Wechsler, da e in Porza, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due dei membri.

22 marzo 1983

Syds S.A., precedentemente a Lugano, compra-vendita di imbarcazioni, ecc. (FUSC del 12. 9. 1979, n. 213, p. 2928). Nuova sede: Paradiso, via S. Salvatore 7, c/o Pierre Saunier. Statuto modificato: 21. 3. 1983. Joseph Rais, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Pierre Saunier, da Tavannes a Paradiso.

22 marzo 1983

Coposa S.A., in Lugano, via Monte Ceneri 17 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1983. Scopo: la consulenza, il reclutamento e la selezione del personale, la sistemazione di personale con posti di lavoro fisso, la consulenza per posti dirigenziali e selezioni di candidati dirigenziali, come pure personale temporaneo. Consulenza pubblicitaria. La società può partecipare a società similari. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Giampiero Bertozzi, da Lucerna a Paradiso, presidente; Dario Gobber, da e in Pura, membro; Elke Kloss, di nazionalità austriaca in Pregassona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due con il presidente dei membri.

22 marzo 1983

SRV A.G. für Stahl und Roheisen Vertretungen, in Lugano, via Cantonale 16, c/o Valorinvest S.A. Società Fiduciaria (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 1983. Scopo: l'assunzione di rappresentanza di qualsiasi genere; l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di prodotti di ogni genere, in particolare di prodotti in acciaio e ferro; il commercio di rottami ferrosi e metallici in genere; la partecipazione a imprese; lo svolgimento di attività commerciali e finanziarie relativamente a beni mobili e immobili. Lo svolgimento di attività fiduciarie connesse con lo scopo sociale. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri: Noris Conti, da Ghirone in Bellinzona, presidente; Anton Hofer, da Etziken in Ligornetto, membro, entrambi con firma collettiva a due.

22 marzo 1983

Montanstahl S.A., in Lugano, via Simen 3, c/o Revifida S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 3. 1983. Scopo: la produzione, vendita e commercializzazione di profilati in acciaio e prodotti similari. La società può partecipare ad aziende similari. Capitale: Fr. 1 000 000, diviso in 1000 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Franco Spinelli, da Savosa in Novazzano.

22 marzo 1983

Autovetture e Veicoli Pesanti AVP S.A., in Barbengo (FUSC del 2. 11. 1982, n. 255, p. 3493). Nuovo scopo: il commercio di autoveicoli e dei loro componenti, l'esercizio di una officina per riparazioni d'autoveicoli, di una carrozzeria e di una officina di verniciatura. La ditta può acquistare immobili. Amministrazione: 2 o più membri. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Statuto modificato: 17. 3. 1983 come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

## Ufficio di Mendrisio

21 marzo 1983

Trade Development Bank (TDB) succursale di Chiasso, in Chiasso, trattare ogni operazione bancaria, ecc. (FUSC del 15. 3. 1982, n. 61, p. 814), società anonima con sede principale a Ginevra. Gastone Setton, già vice-direttore della succursale, è ora direttore aggiunto della succursale, con firma collettiva a due come precedentemente.

21 marzo 1983

Alinat di Keller Erwin, in Balerna. Titolare della ditta individuale è Erwin Keller, da Reute AR in Como (I). Importazione, esportazione di prodotti alimentari. Via Attilio Tarchini 20, 6828 Balerna.

22 marzo 1983

Reprofilit S.A., in Stabio. Nuova società anonima con statuti in data 8. 3. 1983. Scopo: lavorazione e trattamenti con procedimenti vari di materiali di carta, alluminio, metallo e plastica per fini industriali. Import-export e ogni ulteriore sviluppo in materia per conseguire lo scopo sociale. La società può inoltre acquisire brevetti, licenze, modelli, marchi di fabbricazione e diritti di distribuzione. La società può acquistare e vendere immobili. Capitale: Fr. 400 000, suddiviso in 400 azioni nominative da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Hussein Ali Mohamed Ahmed Al-Janai, cittadino dell'Emirato di Bahrein e ivi residente, presidente, con firma collettiva a due; Hans Birkle, da Zurigo in Campestro, membro e direttore, con firma individuale; Albert Bury, da Aarau in Meisterschwanden, membro, con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri, 6855 Stabio.

22 marzo 1983

Inter-Samia S.A., in Capolago, la fabbricazione e il commercio di articoli attinenti all'industria termica, ecc. (FUSC del 29. 5. 1981, n. 121, p. 1730). Marinella Martinelli, dimissionaria, non è più membro del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Nello Lavio, da Arrogno in Colldreio, membro del C.A., con firma individuale. Il membro del C.A. Giordano Righini è ora cittadino svizzero, da e in Lugano.

22 marzo 1983

Arna S.A., in Chiasso, la compera, la vendita, la costruzione e locazione nonché gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 10. 7. 1979, n. 158, p. 2208). Dott. Giancarlo Trezzani e Nadia Gobbi, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione (C.A.); le loro firme sono estinte. Raimondo Pinna, già membro del C.A. è ora presidente del C.A., con firma collettiva a due come precedentemente. Fausto Butti, da Balerna in Colldreio, e Giovanni Piffaretti, da Novazzano in Mendrisio, sono stati nominati membri del C.A.; ambedue con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o Maccofida S.A., via Volta 24, 6830 Chiasso.

22 marzo 1983

Giuseppe e Angelo Falconi, succursale di Mendrisio, impianti elettrici (FUSC del 29. 11. 1976, n. 280, p. 3415), società in nome collettivo con sede principale a Morbio Inferiore. Nuovo recapito della succursale: via Pollini 29, 6850 Mendrisio.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

17 mars 1983

S.I. En Pré Yonnet, à Aigle. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 mars 1983. But: affaires immobilières. Reprise de biens: terrain à Aigle, «En Pré Yonnet», de 3751 m<sup>2</sup>, de Philippe Guyot, à Forel (Lavaux), pour Fr. 1 140 000. Capital entièrement libéré de Fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de Fr. 1000. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Joseph Riva, de Torricella, à Lausanne, président; Philippe Guyot, de Boudevilliers, à Forel (Lavaux), et Jean Studler, de Krattigen, à Lausanne, avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Domicile légal: c/o Louis Bianchi, notaire, à Aigle, rue de la Gare 27.

22 mars 1983  
Eugène Rittner, à Aigle, denrées coloniales, alimentation (FOSC du 9. 11. 1977, p. 1975). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 mars 1983  
Bellocombe S.A., à Ollon, affaires immobilières (FOSC du 2. 11. 1966, p. 3455). Le bureau est rue du Lion d'Or 4, à Lausanne, chez étude des notaires Grassmann, Menétray et Novraz. Domicile légal: Chalet Bellocombe, chemin de Cavuaz, à Villars-sur-Ollon, c/o M. Burrus.

22 mars 1983  
Comintex S.A., à Ollon, affaires commerciales et financières (FOSC du 10. 2. 1983, p. 478). L'administrateur-délégué Claude Renaud est domicilié à Arveyes, commune d'Ollon.

#### Bureau de Cossonay

21 mars 1983  
Martine Mumenthaler, à Cossonay. Le chef de la maison est Martine Mumenthaler, de Presinge, à Cossonay. Exploitation du Café des Bains. Petite-Rue 9.

21 mars 1983  
Louis Bertschy, à Cossonay, installation de chauffage central (FOSC du 11. 7. 1969, p. 1617). Le titulaire est actuellement domicilié à Cossonay.

21 mars 1983  
Mme C. Celso, à Lussery. Le chef de la maison est Chantal Celso, de Péry, à Lussery, autorisée par son mari. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge communale La Croix-Blanches».

#### Bureau d'Echallens

22 mars 1983  
Inter-Comtrex S.A., à Naz (FOSC du 1. 2. 1982, p. 334). La société a modifié son statut: achat, vente de tous biens mobiliers, matériels ou immatériels, ainsi que gestion de biens à titre fiduciaire pour le compte de tiers. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 11 mars 1983. L'administrateur Pierre-André Ramel est nommé vice-président; sa signature est inchangée.

#### Bureau de Grandson

21 mars 1983  
Interhome (Suisse) S.A., succursale de Ste-Croix. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Interhome (Schweiz) A.G.», à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich le 26 février 1969 (dernière publication: FOSC du 24. 5. 1982, p. 1666), a créé une succursale à Ste-Croix. But: location et administration de chalets, appartements de vacances et lotissements de vacances, ainsi que fondation et exploitation de bureaux de voyages. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Blaise Hadorn, de Forst, à Ste-Croix, fondé de procuration, avec Bruno Franzén, de Zurich, à Volketswil, président, délégué et directeur général; Werner Frey, de Schiers, à Geroldswil, directeur; Niklaus Amstalden, de Sarnen, à Wollerau, directeur; Roman Nauer, de Dottikon, à Zurich, directeur, et Elisabeth Brupbacher, de Wädenswil, à Zurich, fondée de procuration. Adresse: rue Centrale 10.

#### Bureau de Lausanne

Rectification  
Helarb management S.A., à Lausanne (FOSC du 28. 3. 1983, p. 1031). Le prénom exact de l'administrateur est Raymond Lonfat (et non Raymond comme publié).

15 mars 1983  
Max Gottfrey, à Prilly, transport de choses et enlèvement d'ordures (FOSC du 6. 10. 1976, p. 2830). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société en nom collectif «Gottfrey & fils», à Prilly.

15 mars 1983  
Gottfrey et Cie, à Lausanne, société en commandite, entreprise de transport par véhicules automobiles (FOSC du 15. 5. 1973, p. 1402). L'associé commanditaire Francis Etter s'est retiré de la société; sa commandite est éteinte. La société continue dès le 1er janvier 1983, avec reprise des actifs et passifs, comme société en nom collectif sous la raison sociale Gottfrey & fils. Associés: Max Gottfrey (inscrit), d'Echallens, à Prilly, et Roland Gottfrey, d'Echallens, à Jouxteaux-Mézery. Siège transféré à Prilly, chemin du Courtil 4. Nouveau but: transports, service de voiries et exploitation de garages. La société reprend les actifs et passifs de la raison individuelle «Max Gottfrey», à Prilly.

21 mars 1983  
Marc Raemy, à Romanel-sur-Lausanne, chemin de l'Orlé 7. Titulaire: Marc Raemy, de Plaffien, à Romanel-sur-Lausanne. Travaux d'isolation.

21 mars 1983  
Ascenseurs Gendre-Otis S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3344), avec siège principal à Fribourg. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Hans Naef, de Zurich, à Zollikon, administrateur.

21 mars 1983  
Jacques Valette, à Lausanne, rue du 24-Janvier 6. Titulaire: Jacques Valette, de France, à Lausanne. Commerce et représentation d'articles de ménage et de diverse nature.

21 mars 1983  
Black gym S.A., à Prilly, chemin du Viaduc 12. Nouvelle société anonyme. Statuts: 16 mars 1983. But: exploitation d'une salle de sport; toutes activités dans le domaine du sport telles que sauna, solarium, body building, gym aerobic, culture physique, etc. Capital entièrement libéré: fr. 90 000, divisé en 900 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Christian Imbach, de Wolhusen, à Genève, président; Daniel Di Santolo, d'Italie, à Crissier, secrétaire; François Giordani, de Morges, à Crissier, et Louis Nerini, de Malapalud, à Echallens; tous avec signature collective à deux.

21 mars 1983  
S. Beck S.A., à Lausanne, rue de Genève 20. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 mars 1983. But: commerce et fabrication de couleurs, vernis et produits s'y rapportant. Reprise de biens: marchandises, matériel d'exploitation, agencement et goodwill de la raison individuelle «S. Beck», à Lausanne, pour fr. 147 000. Capital entièrement libéré: fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Guillochon, de Baulmes, à Forel (Lavaux), président; Bernard Roos, d'Escholzmatt, à Bière, et Eric Villanchet, de Rances, à Yens; tous avec signature collective à deux.

21 mars 1983  
CGM corporation S.A., à Lausanne, rue Beau-Séjour 28, chez F. Pfefferlé et Ph. Sulmoni S.A. fiduciaire et gérance. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 mars 1983. But: représentation, distribution et commerce d'articles d'ameublement, notamment de lits à eau. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Sulmoni, de Chiasso, à Cugy VD.

21 mars 1983  
Francis Reinhard, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 29. Titulaire: Francis Reinhard, de La Chaux-de-Fonds, à Lutry. Commerce de vêtements.

21 mars 1983  
Vital, Guy Froidevaux, à Lausanne, avenue du Servan 26. Titulaire: Guy Froidevaux, du Noirmont, à Lausanne. Commerce de produits vitaminés et appareils para-médicaux.

21 mars 1983  
Sonay et Descloux Garage Terminus en liquidation, à Renens, société en nom collectif (FOSC du 10. 2. 1958, p. 405). La raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 68 al. 2 ORC (l'un des associés est décédé; l'autre est parti sans laisser d'adresse).

21 mars 1983  
BRS bureau rédactionnel et de saisie S.A., à Renens, rue de Verdeaux 14. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 mars 1983. But: exploitation d'un bureau rédactionnel et de saisie; création et diffusion de journaux. Apport selon convention du 18 mars 1983: meubles, livres, matériel de bureau, appareils et matériel photographiques, et installations diverses pour le prix de fr. 42 300, acceptés pour ce prix, dont fr. 40 000, imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Balibouse, de Murgenthal, à Epalinges, président; François Savary, de Payerne, à Prilly, secrétaire, et Rita Riat, de Courchavon, à Saint-Barthélemy; tous avec signature collective à deux.

21 mars 1983  
Y.-R. Ghr, à Lausanne, salon de coiffure pour dames à l'enseigne «Dynam-coiffures» (FOSC du 3. 1. 1977, p. 6). Nouvelle raison de commerce: Madame Y.-R. Glaus-Ghr. Par suite de changement d'état civil, la titulaire est actuellement Yücel Riçhan Glaus-Gür, de Wahlern, à Lausanne.

22 mars 1983  
Gazelair S.A. en liquidation, à Pully, distribution de systèmes de chauffage électrique et à gaz (FOSC du 21. 1. 1981, p. 214). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

22 mars 1983  
Hauserman S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des cloisons mobiles et produits destinés au bâtiment (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2434). Paul Denoyel est actuellement à Lausanne et Mario Roggero à Pully.

22 mars 1983  
Surdité Dardy S.A., à Lausanne, commerce, représentation et location d'appareils et lunettes acoustiques (FOSC du 13. 8. 1981, p. 2600). La signature de Gernot Wagner est radiée.

22 mars 1983  
Hauserman overseas contracting S.A., à Lausanne, commerce, représentation et montage dans les pays d'outre-mer, de cloisons mobiles et divers produits destinés au bâtiment (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2434). Paul Denoyel est actuellement à Lausanne.

22 mars 1983  
Imprimerie A. Charlet-Roy, à Lausanne, impressions en tous genres (FOSC du 8. 9. 1967, p. 2989). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 mars 1983  
Imprimerie Charlet, à Lausanne, place de la Riponne 10. Titulaire: Eric Charlet, de Dailens, à Lausanne. Imprimerie.

#### Bureau de Morges

Rectification  
Discobole S.A., à Morges (FOSC du 24. 3. 1983, p. 986). Le nom de l'administrateur est Stéphane Wilhelm (et non Wilhelm comme publié).

#### Bureau de Nyon

21 mars 1983  
Free S.A., à Nyon, gestion de navires, wagons ferroviaires, etc. (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1434). Paolo Gallone, président, et Daniel Cosandey, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Jean Beaumond, jusqu'ici administrateur-délégué, est nommé président et directeur général; Georges Gherardi, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé directeur et secrétaire hors conseil; tous deux continuent à signer collectivement à deux. James Bersinger, de et à Genève, est nouvel administrateur avec signature collective à deux.

21 mars 1983  
Société de Banque Suisse, succursale de Nyon, à Nyon, opérations bancaires  
Société de Banque Suisse, succursale de Gland, à Gland, opérations bancaires  
(FOSC du 30. 8. 1982, p. 2814), sociétés anonymes avec siège principal à Bâle. Georges Blum est maintenant domicilié à Pully. La signature de Walter Hüttenmoser est éteinte. Signature collective à deux a été conférée à Michel Pinguely, de Cottens-sur-Morges, à Genève.

#### Valais - Wallis - Vallee

##### Buro Brig

21. März 1983  
Tennisspiessenschaft Stadel Zeneggen, in Zeneggen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsstatuten und Statuten vom 26. 12. 1980/11. 2. 1983 eine Spiessenschaft. Zweck: Bau und Betrieb einer Tennisanlage; Förderung, Verbreitung und Ausübung des Tennissportes. Nennwert der Anteilscheine: Fr. 50. Für die Verbindlichkeiten der Spiessenschaft haftet ausschliesslich das Spiessenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Spiessenschaft erfolgen durch einfachen Brief und Anschlag im Clubhaus. Ein Vorstand von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Spiessenschaft. Ihm gehören an: Leo Imesch, Präsident; Hans Heldner, Vizepräsident, Hans Imesch, des Josef, Sekretär, alle von und in Zeneggen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: beim Präsidenten: Leo Imesch, des Alex, Zeneggen.

21. März 1983  
Franz Rotzer, Elektrische Installationen, in Gampel (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1977, S. 954). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

21. März 1983  
Meiga Touristik Guttet AG, in Guttet (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1980, S. 2784). Robert Meichtry, Sekretär, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Marty (und nicht Marti), bisher Mitglied, ist nun Sekretär des VR. Präsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Rechtsdomizil: Karl Marty, Wyler, 3941 Guttet.

#### Bureau de St-Maurice

21 mars 1983  
Pierre Addiks, à St-Maurice, garage (FOSC du 9. 5. 1979, p. 1507). Par décision du 22. 2. 1983, le juge-instructeur II des districts de St-Maurice et Martigny a déclaré le titulaire en état de faillite.

#### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

21 mars 1983  
S.I. Cherresse S.A., à Colombier, immeubles, etc. (FOSC du 23. 11. 1977, no 275, p. 3758). L'administrateur unique, Etienne Maye, est actuellement domicilié à Bevaix. Domicile légal: rue des Vernes 18, c/o Bureau d'Architecture Etienne Maye S.A.

21 mars 1983  
Walter Rentsch AG, succursale de Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat et vente d'appareils et de machines pour la rationalisation de procédés de travail dans les bureaux, etc. (FOSC du 20. 12. 1982, no 296, p. 4059), société anonyme avec siège principal à Dietlikon. La signature de Rudolf Koch, fondé de pouvoir, est radiée.

#### Bureau de Locle

21 mars 1983  
Société de l'Entrepôt Fédéral du Locle, au Locle, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1982, no 276, p. 3798). Jacques Guignard, de L'Isle, aux Brenets, administrateur sans signature, a démissionné.

#### Genève - Genf - Ginevra

Complément  
Griffes Diffusion SA, à Genève, prêt-à-porter pour hommes, etc. (FOSC du 14. 2. 1983, p. 515). L'administratrice Maryse Marie Fournier-Laroque est maintenant domiciliée à Genève.

18 mars 1983  
Textart J. Bromberger, à Onex, rue des Racettes 35. Chef de la maison: Jacqueline Bromberger, de France, à Onex. Traitement de textes littéraires et commerciaux.

18 mars 1983  
Werner Bürgelin, à Genève, rue de Contamines 30. Chef de la maison: Werner Bürgelin, de Bâle, à Genève. Représentation et commerce de meubles et d'objets pour l'aménagement d'appartements.

18 mars 1983  
A. Di Chiara, à Vernier, chemin des Coquelicots 7. Chef de la maison: Aldo Di Chiara, d'Italie, à Vernier. Entreprise de carrelage et de revêtements.

18 mars 1983  
Garage de Florissant, B. Lazzarotto, à Genève, route de Florissant 19B. Chef de la maison: Beniamino Lazzarotto, d'Italie, à Genève. Garage avec atelier de réparations.

18 mars 1983  
H. Maffioli, à Genève, brasserie-restaurant (FOSC du 16. 2. 1976, p. 448). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1983  
Holding privé de Messieurs Lombard, Odier & Cie, à Genève, administration de participations financières à d'autres entreprises, société en nom collectif (FOSC du 23. 2. 1982, p. 586). Bernard Noetzlin n'est plus associé. Nouvel associé: Jean A. Bonna, de Genève, à Collonge-Bellerive.

18 mars 1983  
C. Racordon, à Carouge, conseils dans le domaine de l'informatique (FOSC du 17. 6. 1982, p. 1968). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1983  
André Schneider, à Genève, conseils dans le domaine commercial, etc. (FOSC du 27. 10. 1977, p. 3439). Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève.

18 mars 1983  
Regimpex Entreprise, Sami Tamman, à Chêne-Bougeries, commerce de tous produits (FOSC du 23. 7. 1982, p. 2399). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 mars 1983  
European Society for Artificial Organs (ESAO), à Genève, rue de la Tour-de-Tille 1, chez Alain Köstenbaum, avocat. Nouvelle association. Statuts du 25. 8. 1981. But: encourager et faire connaître les progrès réalisés dans le domaine des organes artificiels, ou s'y rattachant, coordonner et développer en Europe la recherche sur les organes artificiels ainsi que de représenter la recherche auprès des institutions scientifiques concernées; promouvoir des échanges et établir des liens avec des associations à but similaire ayant leur siège hors d'Europe. Ressources: cotisations annuelles, dons et legs, produits de ses activités, notamment recettes provenant de la vente de ses publications. Comité: 12 à 16 membres. Signature: collective à deux de Daniel Laurent, de France, à Paris (F), président; Jacques Belenger, de Belgique, à Hermance, secrétaire; Christopher Knight, de Grande-Bretagne, à Genève, secrétaire adjoint, tous membres du comité.

18 mars 1983  
Banque hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 11. 3. 1983, p. 823). Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles a été conférée à André Pilloud, de Marchissy, à Gland.

18 mars 1983

Fondation Beau-Séjour-Hôpital, à Genève, fondation de droit public cantonal (FOSC du 23. 4. 1981, p. 1255). Maryse Dubois, Gustave Toffel, Fernand Pahud, Paul Gilliland et Jean-Pierre Droz, ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. L'administrateur Charles Marthaler a été nommé vice-président; l'administrateur André Chifflier a été nommé secrétaire; tous deux signent désormais collectivement à deux. Pierre Greder, de et à Genève; Janine Jeannot, des Verrières, à Genève; Françoise Pignet, de Plan-les-Ouates, à Carouge; Eric Rüttimann, de Genève, à Corsier; Maurice Scherrer, de Courrendlin, à Onex, et Georges P. Bondallaz, de Nuvilly, à Genève, sont membres de l'administration; ils n'exercent pas la signature.

18 mars 1983

Catu Containers SA, à Genève, transport de marchandises, etc. (FOSC du 7. 2. 1983, p. 433). La procuration de Stéphane Pelapat est radiée.

18 mars 1983

Chalets André SA, à Genève, construction et vente de chalets, etc. (FOSC du 21. 2. 1983, p. 604). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Chalets André SA, en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

18 mars 1983

Commodex SA, à Genève, opérations financières notamment gestion de fortunes, etc. (FOSC du 5. 4. 1982, p. 1061). Jens Schlegelmilch n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Reza Hakimzadeh, sont radiés. Jean-Franklin Woodlil, de Rothrist, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Djamschid Dafary signe désormais individuellement.

18 mars 1983

Société Immobilière le Concerto, à Genève, société anonyme (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2171). Anne-Marie Renaud et Joachim Silbermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Edouard Brun, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

18 mars 1983

Erem SA, à Genève, vente et représentation de machines, etc. (FOSC du 4. 8. 1981, p. 2491). Jean-Pierre Habegger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Claude Bélat, sont radiés. Georges Muller, de Hildrisrieden, à Yverdon-les-Bains, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Jean-Pierre Andrie, des Hauts-Geneveys, à Chêne-Bougeries, directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Myriam Janet, de France, à Saint-Julien-en-Genevois. Nouvelle adresse: rue François-Dussaud 19.

18 mars 1983

Galerie Attila, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 11. 1982, p. 3564). Administration: Fuat Turker, de RFA, à Karlsruhe (D), président; Guy Seidler, nommé secrétaire, et René Metzger, de Bâle, à Cologny. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

18 mars 1983

J. P. Morgan (Suisse) SA, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 25. 2. 1983, p. 663). Les pouvoirs d'Alfred Frei sont radiés.

18 mars 1983

Nerkull Development SA, Genève, à Genève, participations, etc. (FOSC du 10. 2. 1983, p. 480). L'adresse rue Malatrex 32 est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO, 86 et 88bis ORC. Sa raison sociale devient: Nerkull Development SA, Genève, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jean-Claude Dumas, jusqu'ici président et délégué, avec signature individuelle.

18 mars 1983

Port Franc de Genève SA, à Lancy (FOSC du 2. 9. 1982, p. 2850). Daniel Sormanni n'est plus administrateur. Georges Schwitzgebel, de Saanen, à Onex, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

18 mars 1983

Stock and Commodity Services SA, à Genève, toutes opérations sur les bourses internationales de commerce, etc. (FOSC du 5. 3. 1982, p. 700). Robert Rebord n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Lanier, directeur, est nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

18 mars 1983

Vedia SA, à Genève, vente de tous produits, etc. (FOSC du 19. 10. 1982, p. 3331). Joseph Ziegler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Mach, de Genève, à Pregny-Chambésy, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

18 mars 1983

Volani SA, à Genève, gestion et administration de sociétés, etc. (FOSC du 27. 4. 1982, p. 1315). Les pouvoirs de Rolando Thodesco sont radiés.

18 mars 1983

Société Immobilière Rue des Bains Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1982, p. 3102). Division et conversion des 51 actions de fr. 1100 jusqu'ici au porteur, en 510 actions de fr. 110 nominatives. Capital: fr. 56 100, entièrement libéré, divisé en 510 actions de fr. 110 nominatives. Nouveau but: exploitation d'un immeuble à Genève, rue des Bains 44, et constitution en propriété par étages dudit immeuble. Nouveaux statuts du 9. 3. 1983. Administration: Jean Roch, de et à Lancy, président, et Jean-René Moor, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement.

18 mars 1983

Compagnie d'Études de Travaux Publics (CETP) SA, succursale à Genève (FOSC du 24. 12. 1982, p. 4115), entreprise ayant son siège à Lausanne. Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: Compagnie d'Études techniques et de planification (CETP) SA. But modifié: études, planification et réalisation de travaux de caractère technique.

18 mars 1983

Delcon Financial Corporation, à Genève (FOSC du 10. 2. 1983, p. 479). Capital réduit de fr. 1 500 000 à fr. 50 000 par suite de pertes à concurrence de fr. 1 444 006 et remboursement à concurrence de fr. 305 594 ainsi qu'annulation de 1450 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 22. 12. 1982. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 10. 3. 1983.

18 mars 1983

Tradall SA, à Meyrin (FOSC du 6. 9. 1982, p. 2886). Nouveau siège: Genève, rue de Lyon 75. Adjonction au but: étude, prise, exploitation et cession de tous droits de propriété industrielle. Nouveaux statuts du 7. 3. 1983.

18 mars 1983

Grosclaud Représentation SA, à Genève, représentation de produits pharmaceutiques (FOSC du 1. 8. 1977, p. 2518). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 70 000 par l'émission de 20 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 70 000, entièrement libéré, divisé en 70 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 17. 3. 1983.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber geht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichnenden Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief für Fr. 5000.- vom 10. November 1933, Beleg ED II/971, zugunsten der Erspariskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal, lastend auf Rüttschelen-Grundbuchblatt Nrn. 345 und 346.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (545<sup>2</sup>)

4912 Aarwangen, den 29. März 1983

Der Gerichtspräsident I:  
Wys

Der unbekanntes Besitzer des Sparheftes Nr. 14 318-10, lautend auf Erben Anna Brühlmann, der Thurgauischen Kantonalbank, Amriswil, wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten ab Publikation dem Gerichtspräsident Bischofzell vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt wird. (518<sup>2</sup>)

9220 Bischofzell, den 22. März 1983

Bezirksgerichtspräsident,  
9220 Bischofzell

Es wird folgende Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank, lautend auf Inhaber, vermisst:

Fr. 2000.-, Serie 02, Nr. 000199.06, 6%, vom 12. September 1977, mit Coupon per 12. September 1980.

Der unbekanntes Inhaber der vorstehend aufgeführten Kassenobligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (525<sup>1</sup>)

7002 Chur, den 24. März 1983

Der Präsident des Bezirksamts Plessur:  
Dr. H. P. Buchli

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 5000.-, angegangen am 1. März 1933, haftend im I. Rang auf Grundstück Nr. 64, Grundbuch Gelfingen, Dorf, der Erbengemeinschaft des Josef Schumacher.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (524<sup>2</sup>)

6280 Hochdorf, den 24. März 1983

Der Amtsgerichtspräsident II von Hochdorf:  
Bieri

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirks Meilen hat den Aufruf folgender vermister Urkunde bewilligt:

Fr. 4000.- 3/4% Kassenobligation Gewerbank Männedorf, Nr. 2732, fällig am 27. August 1982, mit Jahrescoupon per 27. August 1982.

Die unbekanntes Inhaber dieser Kassenobligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innert eines halben Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. die Kassenobligation vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würde. (260<sup>2</sup>)

8706 Meilen, den 27. Januar 1983

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichnenden vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief vom 10. Oktober 1931, lastend auf GB Däniken Nr. 236 im I. Rang, im Betrage von Fr. 11 000.-; Eigentümer der Liegenschaft sind die Erben des Schenker Adolf Karls, sel., gewesener Landwirt, in Däniken. (40<sup>1</sup>)

4600 Olten, den 2. August 1982

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Schuldbrief Nr. 5 vom 26. April 1948 über Fr. 5000.-, Beleg-Serie II/2365, haftend auf den Grundstücken Nrn. 131, 132 und 133 Walterswil, zugunsten Grädel Johanna, Walterswil.

Der (die) unbekanntes (n) Inhaber dieses Grundpfandtitels wird (werden) aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (546<sup>2</sup>)

3456 Trachselwald, den 29. März 1983

Der Gerichtspräsident:  
H. R. Schenk

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 15. November 1982 den Aufruf der folgenden Schuldurkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 18 000.-, datiert vom 12. Dezember 1947, lautend auf die Schuldner Eduard Bachmann, geboren 1880, in Aadorf, Fritz Deubelbeis, geboren 1882, Sulzbergstrasse 1, in Winterthur, Robert Siegrist, geboren 1905, Hügélweg 15, in Winterthur, und Hans Füll, geboren 1912, Schaffhauserstrasse 19, in Winterthur, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum von Frau Wwe Anna Ragazzini geb. Streiff, geboren 1894, stehenden Liegenschaft Gottfried Keller-Strasse 3 (durch Strassenumbenennung heute «Im Lee 3») in Winterthur, Kat. Nr. 5576 N.V., bestehend aus einem Wohnhaus, Hofraum und Garten mit 555 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Z3 pag. 184).

Der unbekanntes Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (126<sup>2</sup>)

8400 Winterthur, den 3. Dezember 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en faveur de Jaggi Alexander, décédé le 13 septembre 1982, de fr. 5000.-, taux 6 1/2 %, inscrites les 27 janvier 1933, 1/8865 et 6 février 1941, L/1706 grevant en 2e rang le feuillet no 3729 de Bienne, appartenant à l'hoirie Jaggi, est sommé de la déposer dans le délai d'une année dès la première publication de la présente sommation au greffe du Tribunal V, à Bienne, faute de quoi, l'annulation de ce titre sera prononcée. (523<sup>1</sup>)

2500 Bienne, le 24 mars 1983

Le président du Tribunal V:  
Stöckli

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 50 000.-, intérêt maximum 6%, premier rang, inscrite le 24 août 1950, sous no 240 702 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 2030, feuille 60 du plan cadastral de Pully, lieu dit chemin de Villardiez 9 et avenue des Alpes 12A, propriété de Mathis Eugène et AB Peinture & Renovation S.A., chacun pour demi, est sommé de me la produire jusqu'au 20 décembre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (120<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 26 novembre 1982

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district du Locle somme conformément aux articles 977 et 981 ss CO, le détenteur inconnu du livret d'épargne nominatif au nom de Fritz Schneider auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale du Locle, de fr. 14 365.55, valeur au 7 mars 1983, no 703.463.10, de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse de commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (543<sup>2</sup>)

2400 Le Locle, le 29 mars 1983

Le président du Tribunal:  
J. L. Duvand

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux articles 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel des cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 5000.- chacune, inscrites le 7 novembre 1947, sous nos 175 et 176 au registre foncier du district du Val-de-Travers à Môtiers, grevant en 2e rang à parité la parcelle no 562 du cadastre de Môtiers, dont Golye S.A., société anonyme ayant son siège à Môtiers, est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année expirant au 11 avril 1984, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (544<sup>2</sup>)

2112 Môtiers, le 29 mars 1983

Le président du Tribunal:  
Bernard Schneider

Le président du Tribunal civil du district d'Oron somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 avril 1984 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, constituée le 28 juin 1973 sous no 52 336 du registre foncier du district d'Oron, et grevant en premier rang la parcelle 36 de Servion dont Georges Taillichs à Lausanne est propriétaire. (542<sup>2</sup>)

1672 Oron, le 5 avril 1983

Le président:  
J.-P. Nicollier

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 15/16 marzo 1983,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC ' diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 15 000.- iscritta in 2° rango il 22 gennaio 1953, doc. 149, poi postergata in 3° rango il 21 dicembre 1962, sulla particella n. 111 RFD Morcote, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (519')

6900 Lugano, il 22 marzo 1983

Il pretore:  
Avv. Sandro Patuzzo

La pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 20 gennaio/24 gennaio 1983, in applicazione degli art. 981 ss. CO, 2 LAC, diffida

lo sconosciuto detentore dei seguenti libretti

1. libretto di risparmio n. 169 245 emesso dalla Banca della Svizzera Italiana, succursale di Mendrisio, portante un saldo al 18 gennaio 1982 di fr. 7 112.55,
2. libretto di risparmio n. 6874 emesso dalla Banca Popolare Svizzera, succursale di Mendrisio, portante un saldo al 1° dicembre 1982 di fr. 4842.75,
3. libretto di risparmio n. 6530 emesso dalla Banca Popolare Svizzera, succursale di Mendrisio, portante un saldo al 1° dicembre 1982 di fr. 4429.75,
4. libretto di risparmio n. 8017 emesso dalla Banca Popolare Svizzera, succursale di Mendrisio, portante un saldo al 1° dicembre 1982 di fr. 4446.20

libretti di risparmio andati smarriti a seguito di rapina, di volerli produrre alla pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (259')

6850 Mendrisio, il 27 gennaio 1983

Il pretore:  
Avv. P. Valli

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 23. März 1983 die Obligationen «Int. Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, Washington» über Fr. 10 000.-, Zinssatz 5½%, ausgestellt am 18. März 1980, Ablauf am 18. März 1985, mit Jahrescoupons per 18. März 1981 und folgende, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 188/82) (539)

4001 Basel, den 28. März 1983

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 23. März 1983 die Kassaobligation Nr. 36542 der Schweizerischen Depositen- und Kreditbank über Fr. 10 000.-, Zinssatz 5½%, ausgestellt am 18. März 1980, Ablauf am 18. März 1985, mit Jahrescoupons per 18. März 1981 und folgende, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 152/82) (540)

4001 Basel, den 28. März 1983

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der erstmals in Nr. 71 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. März 1982 als vermisst aufgerufene Schuldbrief vom 6. März 1925 von Fr. 2000.-, Belege G. Pf. Serie I Nr. 7806, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Därligen-Grundbuchblatt Nr. 9, der Erbengemeinschaft des Adolf Beyeler, Därligen, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (550)

3800 Interlaken, den 28. März 1983

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 22. März 1983 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 30 000.-, ausgestellt am 5. Mai 1944, lautend auf die ursprüngliche Schuldnerin Olga Weber, geb. Staub, wohnhaft gewesen an der Altstetterstrasse 192, Zürich 9-Altstetten, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 182 (Blatt 2741, Plan 2) an der Altstetterstrasse 117 in Zürich 9, Pfandtitelverzeichnis 1944, Ord.-Nr. 112, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Josef Steiner, Altstetterstrasse 117, 8048 Zürich, GBA Altstetten-Zürich;

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, ausgestellt am 2. November 1945, lautend auf die obgenannte Schuldnerin, lastend im 3. Rang auf der obgenannten Liegenschaft, Pfandtitelverzeichnis 1945, Ord.-Nr. 418. (549)

8004 Zürich, den 22. März 1983

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le 25 mars 1983, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

obligation Imprimeries Populaires à Lausanne, au porteur, no 660, série B, de fr. 500.-, à cinq ans de terme et renouvelable, intérêt 5%, délivrée le 24 février 1951, propriété de dame Rose Niklaus. (548)

1003 Lausanne, le 25 mars 1983

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

## Widerruf - Révocation - Rivocazione

Le 29 juillet 1982, j'ai révoqué mon prononcé du 15 juillet 1982, ouvrant la procédure d'annulation d'un livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no 613 968, créancier de fr. 1094.45, créé le 30 août 1963, propriété de dame Rachel Affolter-Forchelet. (541)

1003 Lausanne, le 29 juillet 1982

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M. Delachaux

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Charles Fulton (Switzerland) AG, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Eine ausserordentliche Generalversammlung der Charles Fulton (Switzerland) AG, Zürich, vom 24. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 10. Juni 1983 beim Büro des Liquidators, Dr. Caspar Hürlimann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, einzureichen. (A447')

8001 Zürich, den 28. März 1983

Der Liquidator

### Improtec Technical Improvement S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1983, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Emmanuel Stauffer, avocat, rue Général-Dufour 15, 1211 Genève 11. (A445')

1700 Fribourg, le 28 mars 1983

Le liquidateur

### S.I. Marines S.A., en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Lors de son assemblée générale extraordinaire du 7 mars 1983, la société a décidé sa dissolution.

Ses créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations conformément à l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Coopération fiduciaire SA, rue St-Pierre 18, 1701 Fribourg. (A446')

1701 Fribourg, le 28 mars 1983

Le liquidateur

### BRC Consultants S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 mai 1983 en main de M. Emile Gubler, rue Bonivard 6, 1201 Genève, liquidateur. (A 423')

1201 Genève, le 29 mars 1983

Le liquidateur

### Finenco SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 24 mars 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de la Fiduciaire Nouvelle SA, rue du Marché 16, à Genève. (A 442')

1200 Genève, le 5 avril 1983

Le liquidateur

### Kohut S.A. en liquidation, Romont FR

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 mars 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de l'administrateur unique M. Rudolf Kohut, chemin de la Vuachère 57, 1012 Lausanne. (A444')

1012 Lausanne, le 21 mars 1983

L'administrateur

### S.I. Les Vergers Corcelles S.A., en liquidation, Corcelles-près-Payerne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 22 novembre 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives à la liquidatrice, Banque Piguet & Cie, rue de la Plaine 14, 1400 Yverdon-les-Bains. (A 443')

1400 Yverdon-les-Bains, le 29 mars 1983

La liquidatrice:  
Piguet & Cie, banquiers

### Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Erblasser: Rolf Christian Moser, geboren 12. Dezember 1941, von Herbligen BE, gestorben am 22. Januar 1983, wohnhaft gewesen Kraftstrasse 6, 8044 Zürich.

Gerichtliche Anordnung vom 23. Februar 1983.

Eingabefrist für Forderungen und Schulden: bis 12. April 1983.

Gläubiger (inkl. Bürgschaftsgläubiger), welche die Anmeldung versäumen, laufen Gefahr, ihre Rechte gegenüber den Erben zu verlieren (Art. 582 und 590 Schweizerisches Zivilgesetzbuch).

Schuldner und Faustpfandgläubiger des Verstorbenen, die eine Eingabe unterlassen, können für die Folgen verantwortlich gemacht werden und müssten mit einer Ordnungsbusse belegt werden. (A352')

8028 Zürich, den 7. März 1983

Notariat Fluntern-Zürich  
Postfach 150, 8028 Zürich

### Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Aslam GmbH, in Luzern.

Nachdem die Aslam GmbH, in Luzern, das zuletzt eingetragen gewesene Domizil (Maihofstrasse 5, 6000 Luzern) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit am statutarischen Sitz Luzern offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen, widrigenfalls sie von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 441)

6002 Luzern, den 28. März 1983

Handelsregisteramt des Kantons Luzern

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Wird nicht innert 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt Zug ein Interesse an der Aufrechterhaltung nachstehender Gesellschaften geltend gemacht, so werden diese Firmen im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

JKA-A.G., in Zug  
Konevit A.G., in Zug  
Schwelm Hydraulik AG, in Zug  
HST Trading AG, in Zug

6300 Zug, den 29. März 1983

Handelsregisteramt Zug

## Bank für Kredit und Aussenhandel AG, Zürich

Aktiven		Jahresbilanz per 31. Dezember 1982		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		17 748 631.61	Bankenkreditoren auf Sicht		891 345.13
Bankendebitoren auf Sicht		16 397 127.97	Bankenkreditoren auf Zeit		373 850 945.50
Bankendebitoren auf Zeit		182 004 390.81	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	260 200 650.—	14 734 580.73
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 300 945.—		Kreditoren auf Sicht		
Wechsel- und Geldmarktpapiere		30 639 991.90	- davon Metallkonti	6 160 987.80	9 352 603.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		22 225 151.79	Kreditoren auf Zeit		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		2 284 595.56	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 775 503.—	1 123 695.06
- davon mit hypothekarischer Deckung	294 735.25		Depositen-Konten		7 230 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		72 663 507.59	Kassen-Obligationen		58 628 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		162 769 851.17	Obligationen-Anleihen		30 661 714.78
- davon mit hypothekarischer Deckung	2 738 800.—		Sonstige Passiven		25 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 721 999.10	Aktienkapital		14 545 000.—
Wertschriften		12 329 038.75	Gesetzliche Reserve		12 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		1 750 001.—	Andere Reserve		245 464.67
Bankgebäude		7 961 831.—	Gewinnvortrag		43 435.38
Sonstige Aktiven		14 810 666.—	Gewinn per 31. Dezember 1982		
		548 306 784.25			548 306 784.25
			Eventualverpflichtungen		Fr. 27 134 764.66
<b>Aufwand</b>		<b>Gewinn- und Verlustrechnung vom 1. 1.-31. 12. 1982</b>			<b>Ertrag</b>
Passivzinsen		Fr. 35 746 874.48	Aktivzinsen		Fr. 38 990 586.26
Passivkommissionen		380 178.01	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		1 786 079.14
Bankbehörden und Personal		2 695 918.85	Kommissionsertrag		1 130 219.41
Beiträge an Personal-Wohlfahrts-einrichtungen		110 989.80	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		853 832.88
Geschäfts- und Bürokosten		1 571 711.61	Wertschriften-ertrag		1 264 986.41
Steuern		832 347.20	Ertrag der dauernden Beteiligungen		230 000.—
Abschreibungen und Rückstellungen		3 352 129.99	Verschiedenes		477 881.22
Periodenfremder Aufwand		—	Periodenfremder Ertrag		—
Gewinn per 31. Dezember 1982		43 435.38			44 733 585.32
		44 733 585.32			44 733 585.32

## Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1982  
(après répartition du bénéfice net)

Actif		Bilan au 31 décembre 1982 (après répartition du bénéfice net)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		12 202 039.54	Engagements en banque à vue		171 402.15
Avoirs en banque à vue		8 497 506.16	Engagements en banque à terme		1 705 560.70
Avoirs en banque à terme		32 160 525.25	- dont jusqu'à 90 jours	1 705 560.70	
- dont jusqu'à 90 jours	32 156 092.75		Créanciers à vue		53 825 702.01
Effets de change et papiers monétaires		390 874.65	Créanciers à terme		13 317 420.80
Comptes courants débiteurs en blanc		7 357 596.69	- dont jusqu'à 90 jours	13 062 988.30	
Comptes courants débiteurs gagés		49 703 751.87	Livrets de dépôts		38 590 698.66
- dont garantis par hypothèques	9 682 053.75		Obligations de caisse		15 199 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		1 363 510.57	Autres passifs		9 490 930.06
Titres		8 050 000.—	Capital-actions		10 000 000.—
Participations permanentes		6 000 000.—	Réserve légale		6 300 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		9 950 000.—	Réserve statutaire		7 000 000.—
Valeur assurance incendie	13 462 800.—		Report du compte de pertes et profits		400 000.—
Autres immeubles		2 437 481.—			
Valeur assurance incendie	5 341 300.—				
Autres actifs		17 887 428.65			
		156 000 714.38			156 000 714.38
			<b>Indications complémentaires au bilan du 31 décembre 1982</b>		
<b>Titres</b>		<b>Fr.</b>	<b>Engagements conditionnels</b>		<b>Fr.</b>
Obligations suisses:			Accréditifs, avals et cautionnements		9 712 643.41
Confédération		2 100 000.—	Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		1 855 452.—
Cantons et communes		470 000.—	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		1 844 567.95
Banques		4 430 000.—			
Entreprises industrielles		95 000.—			
Autres		350 000.—			
Lettres de gage suisses		510 000.—			
Actions suisses:					
Banques		p. m.			
- dont nom. Fr. 5000.— libérées de 50%					
Autres		p. m.			
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public		p. m.			
Autres		95 000.—			
		8 050 000.—			
<b>Participations permanentes</b>		<b>Fr.</b>			
Actions suisses:					
Banques		5 700 000.—			
Sociétés financières		300 000.—			
		6 000 000.—			
<b>Montant des actifs à l'étranger</b>		<b>Fr.</b>			
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	12 146 145.27	27 783 851.22			
- dont avoirs à échéance plus éloignée	4 432.50				
<b>Charges</b>		<b>Compte de pertes et profits pour l'exercice 1982</b>			<b>Produits</b>
Intérêts débiteurs		Fr. 3 229 109.85	Intérêts créanciers		Fr. 6 370 569.70
Commissions		151 748.25	Produit des effets de change		64 925.90
Organes de la banque et personnel		2 966 500.25	Commissions		4 562 775.12
Contributions aux institutions de prévoyance		214 807.20	Produit des devises et métaux précieux		1 617 165.18
Frais généraux et de bureau		2 068 744.72	Produit des titres		331 828.50
Impôts		391 175.60	Divers		574 821.47
Pertes, amortissements et provisions		2 900 000.—			
Bénéfice net		1 600 000.—			
		13 522 085.87			13 522 085.87

## Ka-We-De, Kunsteisbahn und Wellenbad Dählhölzli-Bern AG

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 21. April 1983, 10.30 Uhr, im Zunftsaal zum Distelzwang, Gerechtigkeitsgasse 79, 1. Stock, Bern.

#### Traktanden:

1. Kenntnisnahme des Protokolls der Generalversammlung der Aktionäre vom 12. März 1982.
2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1981/82 sowie des Revisionsberichtes.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Wahl eines Revisors.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Jahresbericht per 31. Oktober 1982 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen im Sekretariat der Ka-We-De den Aktionären zur Einsichtnahme auf (telefonische Anmeldung erbeten).

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich im Versammlungsort über den Aktienbesitz auszuweisen.

Bern, den 24. März 1983

Der Verwaltungsrat

## Logis Suisse SA Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen Zürich

### Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 19. Mai 1983, 14.30 Uhr, im Bahnhofbuffet, 2. Stock, Saal «Lötschberg», Bern.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsüberschusses.
3. Entlastung der verantwortlichen Organe.
4. Wahlen:
  - 4.1 Wahl des Verwaltungsrates;
  - 4.2 Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Zürich, den 14. Februar 1983

Im Auftrag des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. Ed. Leemann  
Der Geschäftsleiter: U. Zwimpfer

## Genossenschaft Schweiz. Baukader-Verband, Zürich

Die Genossenschafter werden hiermit zur

### 9. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 30. April 1983, 10.15 Uhr, im Hotel Mythenblick, Bahnhofstrasse 118, 6423 Seewen SZ, eingeladen.

Traktanden: gemäss Statuten.

Zürich, den 5. April 1983

Der Genossenschaftsvorstand

## M Metallwerke AG, Dornach

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur Teilnahme an der

### ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 26. April 1983, 16 Uhr, ins Personalhaus der Gesellschaft, Weidenstr. 24, Dornach, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1982.
2. Revisorenbericht.
3. Beschlussfassung über:
  - a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - b. Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsleitung;
  - c. Vortrag des Verlustes auf neue Rechnung.
4. Statutarische Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis zum 19. April 1983 bei der Gesellschaft in Dornach bezogen werden gegen Vorlage der Aktientitel oder eines Bank-Depotscheines.

Die Bilanz und die Erfolgsrechnung sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht sind vom 15. April 1983 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft aufgelegt.

Im Namen des Verwaltungsrates  
Der Präsident: F. Halm

## Autoverkehr Heimenschwand Heimenschwand

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 16. April 1983, um 14 Uhr, Restaurant Säge, Innereriz.

#### Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 3. April 1982 (Dieses wurde laut Art. 14 der Statuten und dem Beschluss der Generalversammlung vom 2. Juli 1975 durch den Verwaltungsrat an seiner Sitzung vom 9. März 1983 genehmigt).
3. a. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1982 und Entlastung der Verwaltungsorgane;  
b. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Genehmigung der Bauabrechnung über die Erweiterung des Betriebsgebäudes.
5. Wahlen:
  - a. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat für die demissionierenden Mitglieder Hans Linde und Samuel Reusser;
  - b. Wahl der Kontrollstelle für eine neue Amtsperiode von 3 Jahren.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 28. März 1983 zur Einsicht der Aktionäre beim Kassler, Fritz Bühler, Finanzverwalter, in Steffisburg, in der Gemeindekasse von Steffisburg auf.

Heimenschwand, den 9. März 1983

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Werner von Gurten  
Der Sekretär: Fritz Bühler

## LONZA AG, Gampel (Wallis) und Basel

8% Anleihe 1975-87 von Fr. 60 000 000

(Vokalen-Nummer 115 096)

Die obenerwähnte Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

30. Juni 1983 zu 100%

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 30. Juni 1983 können daher die Titel, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 30. Juni 1984 & ff. versehen, bei allen Sätzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im April 1983

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## Dividende 1982

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 26. März 1983 gelangt der Coupon Nr. 13 unserer Aktien ab sofort bei unseren Geschäftsstellen wie folgt zur Auszahlung:

- |          |                                       |
|----------|---------------------------------------|
| Fr. 10.— | ordentliche Dividende und             |
| Fr. 1.—  | Zusatzdividende zum 500-Jahr-Jubiläum |
| Fr. 11.— | abzüglich                             |
| Fr. 3.85 | 35% Verrechnungssteuer, somit         |
| Fr. 7.15 | netto.                                |



Sarganserländische  
Bank

## Creno SA Société de crénothérapie

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le jeudi 5 mai 1983, à 11 h., en l'étude de Mes Delétra & Aubert, notaires, à Genève, boulevard du Théâtre 9, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Démission d'administrateur.
2. Changement d'adresse de la société.
3. Dissolution et entrée en liquidation de la société.
4. Nomination d'un liquidateur.

L'administration

## Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit

L'assemblée générale des actionnaires du 26 mars 1983 a décidé de distribuer un dividende brut de 12% pour l'exercice 1982.

Le coupon no 21 est payable par fr. 39.— au siège et dans les succursales de la société (fr. 60.— moins 35% d'impôt anticipé).

La direction



# Schweizerische Aluminium AG

## EINLADUNG

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Mittwoch, den 20. April 1983, 15 Uhr  
im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich

### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1982, Bericht der Kontrollstelle
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
3. Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen in den Verwaltungsrat
5. Wahl der Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1982 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle liegt vom 30. März 1983 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4 in Zürich auf.

Die im Aktienregister eingetragenen **Namenaktionäre** erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die **Inhaberaktien** können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungs- ausweise für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 15. April 1983 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich	} und sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz
Schweizerischer Bankverein, Basel	
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich	
Schweizerische Volksbank, Bern	
Bank Leu AG, Zürich	
Herren Pictet & Cie, Genf	
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf	

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis/Zürich, den 25. März 1983

**Schweizerische Aluminium AG**  
Der Verwaltungsrat



# Aluminium Suisse SA

## CONVOCAION

à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires  
du mercredi, 20 avril 1983, à 15 heures  
au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich

### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1982, rapport de l'office de contrôle
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale
3. Répartition du bénéfice net
4. Nominations au conseil d'administration
5. Nomination de l'office de contrôle

Le rapport de gestion sur l'exercice 1982, le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice ainsi que le rapport de l'office de contrôle seront à disposition des actionnaires dès le 30 mars 1983 au siège de la société à Chippis ainsi qu'auprès de l'administration centrale, Feldeggstrasse 4, à Zurich.

Les **actionnaires, titulaires d'actions nominatives** et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale ainsi que leur carte d'entrée annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les **actionnaires, titulaires d'actions au porteur**, peuvent retirer leurs cartes d'entrée - servent de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur - jusqu'au 15 avril 1983 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur:

Crédit Suisse, Zurich	} et de toutes leurs succursales en Suisse
Société de Banque Suisse, Bâle	
Union de Banques Suisses, Zurich	
Banque Populaire Suisse, Berne	
Banque Leu S.A., Zurich	
MM. Pictet & Cie, Genève	
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève	

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis/Zurich, le 25 mars 1983

**Aluminium Suisse SA**  
Le conseil d'administration

## Vente aux enchères publiques

Le 7 avril 1983, au Palais de Beaulieu, Lausanne, pavillon de la Grande-Avenue  
l'administration spéciale de la masse en faillite

### Jean-Michel et son équipe

procèdera à la vente aux enchères publiques des biens mobiliers suivants (au comptant et sans garantie):

### meubles d'appartement

armoire sculptée bourgogne, table ronde Louis Philippe, gramophone ancien Thomas A. Edison avec cornet, lustres, pendule ancienne, bibliothèque, bureau recouvert cuir, fauteuil de bureau cuir, pendule ancienne, tables gigognes marquetées, armoire marquetée, bahut marqueté «oiseaux», miroir doré à la feuille, un vaisselier sapin, une table paysanne en cerisier, 11 chaises paysannes, une commode 3 tiroirs crédence, chandelier, un salon cuir comprenant 1 canapé trois places et deux fauteuils, une armoire d'angle marquetée, une table ronde, un salon comprenant 1 canapé deux places rosace beige et 4 chaises, un tapis milieu Kirmann 222/153, tableaux, un bureau Meurissier, deux chaises-fauteuils Louis XV velours jaune, une armoire bibliothèque cerisier, une paroi bibliothèque 2 x 4 portes, gravures, vases, appliques, etc.

Biens visibles le mercredi 6 avril 1983, de 14 à 16 h.

Vente jeudi 7 avril 1983, dès 9 h. 30, puis dès 14 h.

Pour l'administration spéciale de la faillite JME:  
B. Stutzmann, préposé

Zu vermieten per 1. Juni 1983 oder nach Vereinbarung in  
Gewerbeliegenschaft am Bahnhofplatz in Zollikofen

### 6 Büro- oder Praxisräume

mit entsprechenden Nebenräumen. Nettotonutzungsfläche 157,60 m<sup>2</sup>. Erweiterungs- und Unterteilungsmöglichkeiten vorhanden. Geeignet für Advokatur, Verwaltungs-, Dienstleistungs- oder Handelsunternehmen. Könnte auch als

### Arzt- oder Zahnarztpraxis

eingerrichtet werden.

Beste Verkehrslage. Nähe öffentlicher Verkehrsmittel. Dichtausgebauter Fahrplan in Richtung Stadt Bern und Agglomeration. Nähe Autobahnanschluss.

Anfragen sind zu richten an: **Georg Märl, Treuhänder**, 3052 Zollikofen, Bernstrasse 101, Tel. 031 57 20 19

Abwesend?  
Autom. Telefon-Anrufbeantworter NOVITON  
antworten für Sie!

Modelle ab Fr. 498.-  
Spezialprospekte u. Vorführung im Fachgeschäft  
NOVITON AG  
8055 Zollikofen  
Tel. 01 571247

Sicherheit

**Plastik-Karten**

**OF Orell Füssli**  
Grosshandel mit Plastikkarten  
Banknoten/Wurfbanknoten

Dietzingenstrasse 8  
CH-8036 Zurich  
Tel. 01 466 77 11

Günstige Büroreihstühle ab Fr. 245.-,  
diverse Farben, sofort lieferbar. Auslauf-  
und Vorführmodelle ab Fr. 160.-.  
Hamag AG, Thurgauerstr. 76, 8050 Zürich  
Tel. 01 302 19 71

## PILOT Fineliner SW-PP - den Bestseller offerieren wir Ihnen als absoluten Preishit

Preise per Stück bei Bezug von:  
48 96 240 480 960 Stück  
Fr. -95 -90 -87 -85 -80 inkl.  
Wust

Farben: Schwarz, rot,  
blau, grün  
Packungen zu  
12 Stück pro Farbe  
Assortierung möglich.

Seine bemerkenswerten Vorzüge:  
Völlig faserlose Schreibspitze aus  
solidem Plastik aus einem Stück  
gegossen.

Der PILOT Fineliner SW-PP schreibt 1000 m lang, 0,5 mm fein und lässt Sie  
nie im Stich.  
Bestellen Sie jetzt Qualität zum Tiefpreis.  
Zwischenverkauf und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

### BFG Bürofach AG, Dübendorf

Zürichstrasse 65, Tel. 01 821 53 33, Telex 58 420 bfg



## QUI DONNE LE COUP D'ENVOI DE L'ASSURANCE-ACCIDENTS OBLIGATOIRE ?

Si vous êtes employeur, sachez que dès le 1.1.1984, vous devez assurer votre personnel contre les accidents professionnels et non-professionnels, conformément à la nouvelle Loi fédérale sur l'assurance-accidents (LAA). La balle est donc dans votre camp et nous sommes là pour que réussisse votre engagement.

Avec vous, nous résoudrons le problème de l'assurance-accidents obligatoire et celui des options qui s'imposent. Du même coup, vous aurez la faculté d'assurer l'ensemble du risque maladie (perte de gain et frais de guérison), vous éviterez l'écueil des cas limites et vous profiterez des avantages d'une assurance sociale simple à gérer.

Avant le coup d'envoi, donnez-nous un coup de fil.

